大清光緒十六年

申報

第六千一百五十七號

四月廿五日

上海另售每張取錢十文　外埠則照遠近酌加寄費　西歷一千八百九十年六月十二日禮拜四　今日另出附張不取分文

外埠售報處
北京前門外廊房頭條胡同申昌○天津紫竹林沈竹礽○保定全泰盛○營口義順西當東老福興局○烟臺韓德森醫院隔壁劉心平○南京城南東牌樓申昌○武昌糧道街德興○漢口江海關道署前申昌○九江乾昌太古晉○廣州府全泰盛○重慶江友馥森昌小南門外羅春臺○揚州灣子街劉承恩報房多子街申昌○江西羅蓉臺乾昌全泰盛錢昌祥森昌祁興潤○吉豐府全泰盛○蘇州閶門內皋橋東嶺林堂顏料店內炳華寶○嘉定西門外吳合泰○杭州保佑坊大街申昌○福州南臺復利洋行○嘉興北門大街務見稽申昌○廈門新六館聽閩書院○汕頭全盛號○寧波江北岸李姓記和泰○溫州五馬街中正和○廣東省西門十八舖中約中昌○香港文武廟直街文蔚堂書坊○陝西務本新報館○四川重慶湖南長沙清江胡萬昌○山東濟南府布政司街齋寧興○廣西湖南森昌○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例
第一日每字取洋五厘第二日至第七日每日按字取洋三厘第八日起按日每字取洋二厘半結算字數先以五十字之處為率多則以十字遞加

凡有新聞及詩古文詞論說等交本館應刊轅門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊概不檢還此啓

庚寅恩科會墨出售

本局庚寅恩科會墨已由京友寄到趕速排印除文詩外并附以大總裁及同考各官銜名官板題名全錄準於廿三日出售定價洋六分由本埠申昌暨掃葉山房各外埠申昌及賣報人經售諸君請即賜顧庶幾先睹為快也此佈

申報館啓

點石齋發售各種精本石印書籍

欽批殿正上諭　御纂五經　經策通纂　五經文準　經藝淵海　五經備旨　三層假文韻府　三層淵鑑　皇朝各直省地圖　十三經廿四史策案　大題觀海初二集　小題觀海　大題文府　小題文府　試帖三萬選　試帖五鳳樓　試帖宗海　經餘必讀　八賢手札　元魁大成　增補角山樓　先正事略○齋種類叢多不及備載擇其尤者登報以供海內文人賞鑒價嘗格外從廉即希光顧為盼售處一在二馬路申報館東隔壁又設分局在二馬路橫街三層樓紅牆洋房內此佈

夢逃劫火記

說部載惲南田幼年脫陷一事南田一繪士耳何鬼神呵護若此迄觀惲氏簪纓不絕祖德深厚似不僅以畫師顯者蓋人當孤苦萬難弗失性真則初心正矣心正則筆正故南田以畫名而書實亦勝余嘗謂書畫能得中鋒者古今無兇惡之人中正和平鬼服神欽亦猶我輩好善疾惡之意陰騭一理夫復何疑茲又有一畫士夢逃劫火引伸其說與人為善冀聊勉焉寶清輪船徵焚之前三日余偕友劉君梓謙卒然相遇於更上一層樓驚喜無極詢所從來則言北行探觀海市初繼費斧不足友人邀趁寶清輪船之便轉食武昌之魚襆被已將發也昨夜夢與先生畫鶴觀之乃鷗鴿也大叫兩聲飛入高樓縹緲雲霄醒憶昔年初到之字溪邊訪先生於竹莊為寫鶴守梅圖寄意遙深垂十數載魚鴻入室何遠策諸寵寮識者告曰先生流寓此間筆墨固常見也因欲覓一得其門者而踵訪之偶過茶樓恍若黑甜鄉中經日之處獨坐凝思而先生適從何來如有所約慢叙別情且為詩其夢余曰君夢非難解者遊于離家已八千里宜急前進遊流退走或不利焉鳩鳴連聲劈劈重言行不得也飛入樓中行當置身高處與有骨氣之梅無躁容之鶴為伍不宜與覓魁同群余居天佑公錢莊樓忽面臨寶善街設一榻安一硯闠可凭闌看馬車咫尺入歌館也予謙子曰潤寓固佳其如日用不足何余曰繪事精良南來增一大手筆善價而沽闤闠將作鐵門限也蓋君初善花卉博古山水人物渲染鮮妍最合時宜濱黔蜀楚人爭寶之近來專用懸腕中鋒寫蘭竹筆氣蒼古魄力沉厚非描摹者可比然非俗眼所易識法家自有眞賞鑒也一日握管寫十八公巨幅龍鱗屢屈伸挾大海風濤之勝正得意間客自外來告以寶清輪船燬斃多人一節君皺然汗下手握條頭不覺墮地驚曰聞報並無同人遇救之信悲悼向余曰險哉船乎非有預兆此身已燼其骨而浸其皮也望洋興嘆誰能彼岸誕登乎余曰不然人生起居飲食無一不險無一非夢日在夢中即日在險中譬如所居之處上下四旁屋蓋可壓垣牆可塌基址可以傾窩杞人之憂不為無見特事未必然耳招災之人平地生風一蹶不起欠伸絕命合眼即為陰曹何處不是危境不當死者刃叢槍鏃亦無所傷此其意只在善慝邪正不分貧富智愚賞福罰禍天道日以示人而人自忽略焉爾矣試觀寶清輪船之初離未必皆係作慝之輩而其救起之人或因小過示之驚恐予其自新不在此數者乘機發兆使捍格不得行造化其苦心哉君即不在數者素性篤厚識面者信心而饑寒驅迫有不能不涉江泛海以遊者不上輪船則已一上輪船直視性命如無物幸而登岸則變更生苟非然者大海茫茫一船之外目不視一物足不着寸地呼號誰應哭訴誰憐惟有蒙頭而臥或醉以酒心雄膽壯聽其自然此上乘解脫法也善人常存儆惕心地無虧自能履險如夷客曰滬上逐日皆有輪船進出所載皆善人耶余曰斯時尚未分明耳如寶清死者豈初次上輪船何往時未遭此阨也予謙子曰有路勿登船昔人常言之水險於陸可知也今使鐵路速成誰其冒是險者客曰難言哉鐵路雖平而火車炸裂骨肉橫飛慘毒之害十倍於輪船行當見之余不禁訝然曰患癰於頭者則曰痛不發於臀及臀而痛亦如之荷校者曰因之便及因而苦亦仍然遇變則難何分水陸然以愚見火車即裂總在乎途脚踏實地有力可用脊聲可聞五官皆可運動即至分屍猶可識認而權理之不似弱水三千風浪撼人英雄不克施其勇敢黷不能遏其智浮屍所獲皆魚蝦之餕餘黿鼉之吐棄者矣珠之沉何如玉之碎碎者可拾沉則難銷此理較明不待智者而後知也審是造輪船不如修鐵路然而鐵路必待輪船多壞或可興修何也每見防堵起於蹂躪之後勇氣出於殘毀之餘病人割腹方書刊傳人情大率類是先死者何辜後來者便宜南皮制軍幹路之議似為後來者造福而圖勢不遠先死者又從何地呼冤俚語云死生有命命實由人自致非水陸之險之致人於命也勉為居易之學勿圖僥倖之事滄海可航何論江舶地毬三百六十度海國八萬九千里君且縱橫瞻覩務其大者遠者但由我心可行不可行不計此去死不死斯可矣更有一說外國輪船禁客然火吹烟十鐘滅燈同人厲其受制解之者即謂附會不知防範非私大家利益偶一失慎風烈烟張江且不救海何如乎荷神靈未效即孔聖所乘之桴張騫所泛之槎恐德不足化而術亦不解者雖曰天命豈非人事哉

之溪居士初稿

本館接奉電音

⊙昨由京友電傳

上諭二道敬謹譯登⊙四月二十三日奉

上諭馬丕瑤奏參劾武職各員等語廣西署全州營參將記名總兵唐玉才假公濟私遇有糧缺輒以私人充補並有擅役兵丁情事補用都司兗州營守備魏橋貫人甚平庸不知振作於營務全不經心唐玉才魏橋貫均着即行革職以肅營規餘着照所議辦理欽此

同日奉

上諭馬丕瑤奏考查屬員分別舉劾一摺廣西署梧州府平樂府知府志彭柳州府知府玉祥候補知府石承霖夏敬頤曾垣播龍州同知任玉祿臨桂縣知縣顧國詰署平樂縣知縣吳徵鰲署博白縣靈川縣知縣席璽象州知州郭步前等各員據馬丕瑤褒才猷政績均堪備循良之選即着傳旨嘉獎仍飭令該員等益加奮勉毋得始終異轍凌雲縣知縣孚守和居心近利聽斷草率著興業縣補用知縣羅惇德貪鄙糊塗難膺民社均着即行革職以肅吏治餘着照所議辦理該部知道欽此

太妃薨逝

⊙朝鮮國太王太妃去年抱恙至本月初病尤危篤大臣御醫等晝夜服侍不離左右嗣於十七日薨逝享年八十三歲云

竊倒巨欵

⊙神戶三十五番義盛森號係竊人楊汝玉童樹材合開向辦藥材海味運申售賣生意不甚闊綽自已又之資本全賴友人與客號挪移扶助而楊心計極工近年得長崎豐記號葉鴻英等爲之說項所有上海東興聚隆盛源盛昌各號與之往來又有童之族叔所開盈盛號常川以貨託售於是號事殷繁專事鋪張場面示人以日新月盛之勢其實外強中乾去冬連到申號綿花銷場極滯該號遂押於日商朔以好價報申用以餌鈞魚之計因此申號咸稱其能一至今春各家爭以綿花寄售該號又依樣虛報且日業經各日商定購三千件必須貨齊方可兌銀申號得此好消息豈不願坐收餘利羅致如數於上月裝到神戶楊與童謀將貨概押於日商坂井處坂井無此鉅欵轉押於銀行因二人素與坂井莫逆暗中佈置機密外人鮮有知者此次之綿花三千件悉由童之族叔交來銀根不下六七萬兩託銷各家在滬索催始命子某與他號夥友顧某同到該號收帳期於上月內先歸三萬楊允先交一萬當付六千其四千約次日在銀行兌換付足不料楊於是晚以往大坂收欵爲名就勢遠颺如神龍之見首不見尾至次日偵騎四出蹤跡杳然查該號中有貨若干有銀若干號中人答曰貨由楊一人作主統行押出銀則不知童顧二人相顧失色入楊之房抄見帳簿載明陸續押出上海來貨共十五萬餘係上月二十五事也當日禀請領事追斃駐神辦裏蠢對府一面發電至長崎等署請派捕查覗來船一面飭提號中執事童樹材司帳方某並楊之弟汝林到案一再研訊童伴推不知餘人同稱事皆汝玉所爲復問逃往何地諸人供畢趨倉猝均未預聞隔日葉鴻英在崎得電後趕到神戶又請明府照會大坂府追取押貨一面通飭警察著收捕逃犯現在日商坂井曾來商斷願找銀二萬餘兩就此交劃若要取貨須俟原主覩其情形似亦串同一氣從中漁利者也外人議論逃者決未出境平日暈與日人交好每年所費不貲此刻必爲日人藏諸竇室如請日官代聽賞格命包探及諸色人等一體檎拿重賞之下必有勇夫或不難就獲也查自通商以來日商與華商互相倒帳從未見有如此之鉅童樹材身爲執事楊實副之凡往還信札同具名者多豈得以不知二字了之且滬上各號虧累尤推童之族叔爲最大目前滬上索銀不到之家亦當涉訟爲滬上計不如請縣關文神戶理事弔樹材各人歸案嚴審必能追出逃犯及銀根但事貴神速否則押款每日需利一轉瞬閱月無二萬餘之栽頭矣在東洋華商邇來獲利已鄭自有此種人出尤令人鼇而生畏是不可不有以懲之

蛉洲麗景

⊙日本皇太后定於上月十二號行幸博覽會午前八點鐘三十分由青山離宮出門乘坐馬車直赴上野公園內有岩村副總裁花房事務官九鬼審查官爲前導駕到會中巡視農林博物二館有頃御便殿休憩旋閱參考館畢時鐘已報十二下卽用午餐午後移玉陪美術水產二館及水族室等始命駕而返⊙前任外務大臣大隈伯爵去年十月十八號遇刺客傷及兩足後卽辭歸別業養病日皇與皇后頻頒恩賜遣使慰問僅由爵夫人入朝謝恩一次伯爵因傷足後循須靜養不能趨詣宮門本月病已全痊緣在病中屢沐重恩有加無已特於十三號午前十點鐘入宮謝恩至十一點鐘始出⊙日本向時席地而坐專尚塌榻其製用蔗爲面四周鑲布中雜稻草厚約寸許平鋪地板飲食起居俱在此焉故罕見檯椅牀凳自明治維新後改尚西裝衣食亦效法西人檯椅牀凳於是大用近來日人所用器具不厭求精謂西國器具華而俗且易毀損不若中國器物清而雅且耐示久現在貴紳富賈家及公司會社等處處盛行中國木器長崎縣知事中野健明君此次購到紫檀大桌一具紫檀椅子八把供諸客座方員悉中規矩宜乎西人要之而客亦羨之也⊙十七號東京電達長崎云本日發出新法律計府縣制九十八條郡制九十一條着即傳布同時來電內閣大有更動西鄉海軍大臣着任內務大臣樺山海軍次官着升授海軍大臣岩村農商務大臣免職所遺農商務大臣着陸奧全權公使補授芳川內務次官着升任文部大臣所遺內務次官着白根愛知縣知事補授榎本文部大臣着轉任樞密院顧問官⊙福岡縣嘉麻郡千手村大字千手二千百八十四番地係坂田弟藏民居宅後有園栽竹甚多人皆目之爲竹藪本年四月二十四五日竹中忽生異笋皆三叉遠近來觀者甚衆詫爲得未曾有誌之以備博物家之考証

熱礦紀聞

⊙熱河三山銀礦向由某觀察綜理其成然既以西法開採則一國三公勢難大權在握故一切事宜轉由會辦西人畢德銘及礦師哲者士主政觀察則所謂政由寗氏祭則寡人而已從前礦務間有停工自經傅相籌撥鉅欵續辦以來未嘗作輟每日開山煉礦工作者約共千人而每日經費約需三四百金去冬礦產甚旺量入爲出頗有贏餘無奈礦師手段闊綽費用浩繁時常添購機器續雇西人以至入不敷出現在開至相距熱河一百八十里承德府屬之孤山已開之山計深四百英尺而未開否又得礦苗大處日事開採惟欵項終覺有絀無贏某觀察未免與礦師意見參商月前回津不知禀何要公刻已仍回工次嗣後傅相又派委員前赴該礦所辦何事則外人不得與聞云

荔灣清話

⊙督憲衙門於初九日接到由京傳來電音得悉著撫憲游子岱中丞陳請開缺已邀　俞允巡撫印務卽著譚制軍兼署云云初十日下午又接電報知制軍之長公子經會中式第一百二十九名貢士旬日之間喜報疊來制軍接閱之餘不禁喜形於色文武屬員咸題轅叩賀繼留守與統制伊統制游中丞亦先後併道到門賀喜一時轅門內外鬧熱非常云⊙城內總查街道委員張鎮戎志纛當差勤愼地方賴以又安現蒙制軍繳委署理潮州鎮右營遊擊行將赴任所遺總查一差另委　記名總兵唐鎮攻士貴接辦矣⊙靈山縣查鐵漁大令聞訃丁內艱稟請上憲委員接替俾得交卸回籍奔喪刻由藩憲札委廣州府佛山同知高惕良司馬代理所遺廣州府佛山同知缺札委候補同知張南階司馬署理⊙近聞有西人擬集股購置淺水火輪船常川往來佛山陳村龍江等處專搭客商不載貨物一日可走數次利便非常業禀大憲懇求准其開辦但渡船生理必爲所奪恐有從此失業者未知大憲允其所請否又三水縣屬西南地方係西北兩江總匯之區商賈巫騎帆檣雲集生理極爲暢旺刻聞西人亦欲在此處設埠通商云

索債釀命

⊙粵垣實慶坊黃某順德縣人在打銅街謙益銀號傭工有瑞其昌闈姓廠夥伴某甲與黃素相熟識日前黃向甲賒得闈姓票銀百餘兩現既揭曉黃仍無銀交出屢次追索均支吾以對憾之探悉黃每日清晨必由家到鋪遂擬攜帶手槍要於半路而擊斃之一日在實華市適與黃遇甲故作寒喧率留笑語黃不知其害己也正欲復談甲即放槍轟擊黃避之不及當受殊傷逾時斃命甲又燃槍反擊意欲自戕以示夙怨已伸雖死無憾之意乃僅傷其左足該處鋪戶恐被株連即上前將甲抑住送官刑訊諒必按律抵償也說者謂甲以索欠細故並無深仇何竟如此忍心成誓不兩立之勢惜其反擊也如博浪椎之不中否則不將與數年前滬上張宋二人後先輝映耶

茶客投江

⊙有某甲者祁門縣人也但未詳其姓氏家計饒裕喜作茶葉生意上年與人合股採辦今年自立一莊採買山茶裝箱後親身押運道出結塘寄樣付得售與某聲行得價頗優已成交矣後忽吹毛求疵將樣退回作爲罷論甲遂將茶附搭某輪船運至漢口其時輪船運漢之茶共有二三萬箱致甲之茶箱不能悉數裝入艙中適遇天雨淋濕者數十箱甲既遇退盤又遭雨打憂懋不解俄而天氣晴霽商諸買辦乞將數十箱挽向三層艙面晒晾買辦答以不能照辦甲因此坐臥不安飲食俱廢屢至買辦房前欲進又退將言又止少須船至黃石港一帶甲驀在三層艙面縱身一躍但聞撲通一聲衆客譁然言有人投水矣船主急令停輪放舢板撈救初時尚見甲浮起舉手作攀拏勢後竟杳然付之無

可如何追輪船抵漢將茶賫蒐某棧開共有二百五十三箱而甲之屍身於數日後尚未撈獲重利輕離古今同慨甲以境遇不順遂致畢命江流故鄉眷屬驟聞噩耗正不知若何悲痛也

松試上四縣初覆題⊙本月二十二日恩府尊初覆華亭奉賢婁縣金山文童題目錄左

通場四書題　蓋有之矣我未之見也合下一章

經題　觀乎人文以化成天下

詩題　賦得欲風松先鳴得松字

每縣招入前列十五名問有文字可疑者復招數人在內面試府尊於點名後將堂號文童令隨從搜檢親臨監閱除紙墨筆硯外一概收入標封俟繳卷發還誠選拔眞才之雅意也奉金上三縣正場次題放乎四海兩句前報換錄理合附正

南青正場案⊙恩府尊於二十二夜更魚四躍朔坐大堂飭發南匯青浦兩縣文童正場案今將前列錄左

南　沈撰　王保誠　張文翰　麟　吳其錦　吳耀奎　凌起鵬　姚行沂　瞿銘贊　周之冕　葉文榕　潘承恩　徐公翰　丁文泮　支頌堯

青　張壽康　吳有成　吳廷璜　李青藻　陸錫璜　袁祥

訟案已結⊙絲業會館救火人控被西人愛雪林毆打等情初在英公堂訊問嗣由絲業會館中人赴美國總領事衙門控告絲業會館請担文狀師申辦愛雪林請威金臣狀師申辦經美總領事連審三堂昨日又訊總領事察閱各供謂愛雪林並無不合所有衙門費令原告繳出

錄取代書⊙上海縣陸春江大令招考代書已登昨報經大令擇取文理通順之趙愼修陸鴻亮龔正淸段森福等四名爲本縣代書聽候給戳承充在署辦公尙有段秉田畢世仁兩名留俟日後錄用

靈輀南下⊙前兵部侍郎曾襲侯靈輀自京南下道出滬上關道憲聶仲芳觀察督飭從人在滬南製造局隙地起造房屋一所前搭彩棚以便居時停柩受奠想丹旐遙臨以束芻展敬者自必異常熱鬧也

慘葬魚腹⊙蔡太守垂憫寶淸船失事屍身漂流無着備文隣縣請飭地保一體打撈已登前報茲悉小火輪船往返白茅沙洋面數次已無屍身可撈說者謂溺死未久雖肚腹膨脝浮於水面今爲日既多肚腹爛穿則沈諸海底葬於魚腹矣此說亦是惟崇明縣境內撈得屍身三具業已就近掩埋函知太守召屍屬前往認領云

馬車傷人⊙昨日下午二點鐘時有馬車駛至英租界四馬路西首之十字街頭驀將一年逾不惑之人撞倒並碾傷右脚當經巡街捕將馬夫拘入捕房送受傷人至仁濟醫院醫治諒當解歸公堂訊斷也

押犯過滬⊙昨據南匯縣批差押解上路過滬犯人蹤坤楨張順昌吳錫榮潘介福等四名當即投縣稟明奉陸春江大令諭飭值日差收管聽候備文轉解至嘉定縣交割聞該犯等在南邑迭犯搶醮之案經袁海觀明府訊實科以徒罪三年云

拐犯受笞⊙馬國良即馬三著名蟻媒也近則專拐小孩售與粵人冀得重利本月初英公堂送縣之張龔氏控陳李氏誘拐伊子一案馬亦在其中當由裴直刺訊供之下馬供詞游移幸逃法網詎意釋出未幾又在崑山縣誘拐某姓小孩已由原告在崑山縣控告前日移文來滬請提馬解歸訊辦陸大令飭差查提去後旋即由差將馬拘解到案前晚由大令提訊馬供詞支吾大令以其專爲拐賣之事離人骨肉不法已極判笞一百板着收自新所候示

英界公堂瑣案⊙駐滬英副領事梁君因公往蘇臺由愛君代理是職已列前報刻下梁君業已回滬照常至公廨觀審矣⊙公平行收租人蓋成章控稱文生昨至顧氏家收租因樓下無人故登樓呼喚當有孫金方聲言收租不應登樓闢開即與我尋釁同事石姓聞聲趕來詢問詎孫見石便毆我亦被打傷頭面鮮血淋漓爲此報捕拘孫請辦石供與同孫稱我向該氏轉租樓面昨董等三人到來收租適氏他出竟要強我找尋顧氏我不允即被伊等交捕頭面係伊自己礁傷與我無涉顧氏上堂稱將屋轉租與孫如何肇事我不得知房租現已湊齊呈案捕頭稟董已至醫院驗明傷痕問官判孫押候董醫治傷痊再行訊斷⊙華捕楊勤和稟稱與同事戴子明同枵戳剝張勝全之妻私識被張偵知旋向許楊氏租屋未成又到我姊夫沈實三處不知何事將我之金戒指吃威表取去不還向索特懇叩求追究該氏稱與楊姘識因伊不給房飯資故取其物付質問官謂爾有丈夫何言與楊姘識沈供戴實未與該氏私識係楊挾姊誣指餘供與楊同許楊氏供稱同該氏前來租房自稱夫婦後知際情故爾辭却包探王阿二稟此案先由捕頭查問各執一詞經小的查得戴等共有四人合租房屋一所戴先姘該氏楊[illegible]見捕頭則稱二人均屬非是現已將伊斥革矣太守以該二人既已革退[illegible]斷退去該氏無恥已極飭發官媒再行覆訊核辦⊙飯店主顧阿金控流氓王阿生尤阿金先來吃飯計錢百餘文將破布衫抵押昨日又來硬要賒欠我不允伊等即大肆咆哮伏念小的小本營生店內祇老妻照管何堪其擾無奈報捕拘案請辦王等同供嘗爲木匠昨日吃飯因鈔不敷將肚兜抵押不依以致口角捕頭稟王等委係流氓王則曾經辦過問官判王枷號廿一天尤枷號十四天以儆⊙包探臧寶榮稟稱查得萬福樓茶館內有賭臺爲此將館主潘子卿傳案請訊潘供有茶客欲以葉子戲消閒只得婉從以後不敢再犯問官謂前經諭令不許賭錢今又違犯殊屬非是判罰洋廿元以儆⊙二十七號華捕稟稱前曾棧巡至祥生船廠前見工人張生財做工佔及工部局地基喝讓反被噴水昨見陳和向作工又佔馬路爲此拘拿詎被張等霸阻當由他捕幫同拘來請辦陳供既言有碍道路原可讓開因見拘拿同事人不過上前解勸而已張及顧阿二楊阿三孫阿谷等同供不敢逞蠻該廨執事人張連生投案請爲具保以後不令再碍路途問官商之英副領事准其保去⊙柴阿皆陸阿六等稟稱我等均失衣服報由捕房緝獲人贜爲此投案請領包探唐寶榮稟竊賊毛阿才委係老賊迭經懲辦前因患病開釋不料故智復萌毛供揚州人疊犯行竊原是該死以後不敢再犯問官判發捕房管押六月贜交各失主分別認領

法界捕房瑣案⊙朱榮生控洪慶福硬借一案堂訊奉判掌責昨日將洪逮案葛同轉謂洪曰爾屢向朱借錢反敢滋鬧實屬無賴洪供與朱合股開張本有交誼刻因急迫向借錢文並未滋鬧謂據朱言該店閉後爾曾借過數十元立有筆據本利全無還敢硬借殊屬不是着照原斷掌責旋據洪之岳母金王氏偕洪妻投案胡鬧不休問官謂朱控爾偕婿同去滋鬧本要拿爾爾敢來案胡鬧實屬胆大妄爲着令掌責四十下復問爾下次可要悍潑否洪一再代求恩典遂着將洪還押令覓妥人具改過切結來保餘人斥去⊙烟間主婦洪王氏控季鵬林竊物一案該氏投案候質問官命帶季覆訊日命爾邀到工頭汪阿福爲何不來答因無人通信之故問爾前次所竊棉被香爐何在答並未竊過謂既非爾竊如何搜出眞贓爾所欠烟資又將如何了結答待保出後陸續撥還謂無人保爾奈何季仍稱寃枉遂着笞責八十下交原告帶去交其工頭着將欠錢料理清楚⊙乞丐陸榮根偷竊鐵器判責在案昨將陸逮案照原斷責訖着自行回籍不准逗遛⊙周福長兩竊洋衙蕊探拘來判責在案昨據失主王元浩投案領贓問官詰王店在何處如何被竊答店開在小東門內察院場地方因拆卸後屋以致被竊遂命帶周笞責一百二十板斥釋該贓即着失主往大自鳴鐘捕房具領⊙金阿小勒索鄉愚一案昨復研訊金連稱寃枉問官謂洋元在爾囊中豈容抵賴着照原斷掌責八十嗣

後不准逗遛租界

存捕房待領⊙包探郁庭湘稟奉飭查明周姓烟店底冒開有細帳呈閱並據該店經手邵芝山言尙有貨洋二百數十元欠出未收欲將店底留待節後抵償以便向外收取且言如不放心伊願作保問官詰該包探查點時可曾至該處保甲局稟明答小的協同原告先稟局員朱大老爺蒙派差同往查點原告謝平蘭沈昌年謝如勳等旋即據案聲稱查得德大生存貨約值二百餘元西門外兩店亦值二百數十元約共值洋四五百元之譜問官命將該出店沈國海帶案問爾究知店主周雲卿下落否答實不知情復問各原告曰爾等所稟貨曾係誰人所估答由公所司事同往公估諭目今可無庸將該出店羈押矣當卽交與原告送請公所董事設法安置於是各人叩謝而出⊙胡蘭亭偷竊茶壺訊押候資遣回籍在案昨早帶胡覆訊胡供與前日略同旋據西門外保甲局委員朱森經明府飭家丁持片稟稱胡係紹興人家有親屬令托高暱船帶往寧波俾得回籍同轉卽飭包探派夥將胡送往保甲局以憑給資遣去⊙怡新園浴堂股東麗金富控麗玉威將伊父桂福毆打一案堂訊着送桂福至醫館療治並將合股議單交案候核昨晨原告偕股東巫奇富麗占根奚興興等投案遞稟請閱氏官詢議單為何不曾帶來答現在家中可以檢出請爾等知議單有義氣相投字樣曾見過否假使果能兩有義氣何致叅商究竟何人作中可能指出答有同業章玉堂鞏正興麗占成麗發巫為德等為中可以傳問問官復詢原告曰伊等所稟爾雖係股東不應擅自閉居若不將清帳檢交爾亦有不是之處令着爾將逐月清帳交出違于未便論畢各交原保下期須邀中人同來再核○興聖街隆興頭繩店主俞和坤偕夥金柏年稟稱學徒在門前洒掃遭貼鄰顏料店主林魁記之子用掃帚毆打吾夥上前勸解林魁記夫婦將夥痛打又糾同流氓十餘人來店尋釁為此報知捕房將林父子并店夥[illegible]濟亭等拘案請為嚴究郁包探稟今晨奉飭拘林其子竟扭住小的勢欲行兇後經衆鄰喝阻始退問官詢林曰爾子兇橫如此爾夫婦理應儆戒縱敢幫凶已屬不合復糾同流氓閙事尤為可惡着掌責四十下其子掌責廿下謂爾該處如此逞兇早經鄰人控告今限爾七天遷往別處不得逗留林求恩寬限一月再行遷移隨判限半月遷去違干提究並着一併押待交保始許開釋⊙傭婦鄭時氏控鄭阿發擅賣小孩提鄭避鑒賣令速案諸人交保尋鄭再核在案昨據土包探稟鄭阿發賣孩之後攜眷避匿於老閘浜北今被該處地保將鄭及拼婦郭阿妹送來案下請究該氏偕陳金大等伸訴前情問官詰鄭曰該氏之孩幾時由爾家代養鄭供三月間由該氏自願將孩托我經手出賣也曾問過該氏伊云係親生之子有何人敢說異言故我托俞全大經張大阿姐經手轉賣與盛王氏討價洋三十元另加中費洋三元問所賣之洋何人收用答均交該氏此事伊實起減自由問爾如不情虛何致避匿其價洋究於何地何時經付答三月十八日在景福樓茶館寫立過房文書言明嗣後可以來往詎遽盛王氏稟曾出洋四十四元爾曾三十三元尙少十元是何意見答實祇三十三元問官一再訊鄭執定前詞遂喝令掌責四十下復問郭阿妹曰為何將人家兒子變賣答小婦人未知其事問如果不知為何偕拼夫避差該氏俯首不語隨着押候盛王氏張大阿姐等到案再核

江督轅門抄 ○四月十二日沈守謙銷湖北督銷局差並謝委會辦支應局差○十四日知縣秦基謝委代辦姜堰捐差卽辭藩轅牌示邳州學正戚兆芬期滿遺缺查有劉元浩堪以署理○十六日通判唐錫齡奉委辦徐州湖田升科各事宜差藩轅牌示安豐司巡緝彈壓委員遺差缺查有陰毓衡堪以接辦差○十七日戶部郎中鄧慶禾辭回滬

蘇省撫轅抄 ○四月十八日准補奉賢縣金元烺稟辭赴任有於本月廿七卜接篆之說

上海四馬路文宜書局寄售藏本新舊書籍

殿板周易折中八元京板五色批古文淵鑑卅二元知不足齋叢書七十元通鑑記事本末廿四元讀禮通考十六元李卓吾正續藏書志十六元長安志三元徐文長集三元花齋本管子三元文房肆考四元埤雅二元類書纂要四元抄本昇仙集懺六元七經說二元宋元通鑑甲子會記通鑑目錄通鑑辨誤廿四元元氏長慶集四元文苑彙雋四元林惠堂集二元周易函書約註六元楊升菴文集八元臣鑑錄五元三流道里表三元批校本鋼鑑正史約六元己上初印本○池北隅談四元文選旁證四元海防輯要三元四書異同商二元詩義鈔一元通鑑前編二元郝氏山海經二元陳章侯集三元水道考異六角鐘鼎字原八角隸方評史記七元歷代名臣言行錄四元三才分類八角駢文類苑三元六角駢體南針二元緩雅堂駢文八角春秋日食法三角疊疊奇字考二角詩學問難二角己上精刻本

乙〣〤〡

百花祠中西大藥局淸肺百花露

天道南行致發咽喉各症本局主人精於是道以此症發於少陰少陽蘊結於太陰叄君相二火並系咽喉君火勢緩熱結爲痰爲腫相火勢速發則爲腫爲痹甚則爲喉痧疹然總絡系於肺胃若使肺氣澄淸胃氣轉輸則二火不致上焰咽喉二關安如無事矣本局精煉珍藥提取百花精氣醞釀成露爲正本淸源之計不但咽喉奉爲聖藥兼能和肝養胃淸暑辟疫并治頭痛發熱傷風咳嗽至若書館佳人戲園子弟以露代茶能使聲音嘹亮按肺主皮毛脾主肉皆系太陰經故肺氣一淸則面上光彩煥發既可豔容保喉又可作餽送禮物熱天常服功勝荷蘭百倍每瓶一百卅六并售靈寶白寶戒烟丹楊梅搜毒散和肝養胃丹調經萬應丸犀珀解毒丸珠珀白帶丸珠珀五淋丸白濁丸等大瓶七角小瓶三角半各處躉批代售加二成給藥

局設梅春南首

乙〣〇〤〡

上海中西大藥房戒烟補洋參片功效啓

自來一物必有一物制之此天地生成不易之理也神農經云巴豆毒藿汁解之毒菜食小兒乳汁解之獨鴉片一物絕無善治之法滋其蔓延害遍中土雖戒烟方藥林立幾若汗牛充棟莫辨眞實戒去者間或有之因戒而百病叢生烟癮反增遂至畏葸不前亦復不少推原其故非失其藥則進其性至其重攙烟灰純用生土以毒攻毒其害豈可勝言哉夫吸煙成癮服生土烟灰其癮不更甚乎本藥房惘玆利害叅透根原用泰西制烟尅性之劑以去其垢人參諸品以固其元務期君臣相佐性味和平全無霸道之虞實有大補之功每癮一錢服藥三片五日遞減二旬以後心癮盡去痼疾永除而且香甘可口絕無逆患語云千金易得一方難求本藥房具此婆心製成妙藥六合之大恐未遍知爰再布告願有志戒斷諸君請一試之同臻康衢屬有厚望焉大盒一百八十片價洋一元中盒八十片價洋五角小盒三十六片價洋二角半茲有無耻棍徒陰戤本藥房牌號仿製各種假藥欺朦遠路主顧仕商賜顧者務請認明四馬路中市轉角大洋房內庶不致悞本藥房只此一家並無分局

乙〇〇〢〤

莫妙於此

神效萬金不換丹專治內痔一兩服完永不再發

上海法馬路東存濟堂間新昌參號便知

諺云十女九帶十男九痔斯言信不誣也每問患痔者大便時往往肛門脫下頃刻難收滿地腸紅萬分痛楚猶如女子難產之勢此中苦處非經過者不知其累推原其故實因腸胃氣虛所致非珍貴道地正藥不能斷根本堂秘授奇方只求靈驗不惜重價購製爲丸無論年久遠痔腸紅脫肛等症只須服此丸藥一兩足夠斷根永不再發神效如此故名曰萬金不換丹大瓶兩元足可除根小瓶一元不折不扣服法詳註瓶上再有至寶驚風奪命散專治小兒急慢驚風神效之速氣煞良醫每服洋四大元正號大凡創製良藥必須見效速妥始稱爲奇故本堂給上被調之藥大有製不及售之勢實有眞據也頭號拚烟藥每兩二元二號一元照碼八折原班回件

乙〤〢〡

恒濟局鍾洪甫發兌彙上拚烟藥粉

本局創製此粉不但能除烟癮并能固本益元健胃除痰強筋壯骨精神爽健兼治百病無論癮之大小服此粉和入烟內照常吸服戒除仍舊逍遙并無難過戒至第四天功效大顯面轉紅色鼻內烟油去淨癮能除去一半如每日吸烟一錢者用元號粉五錢可以除淨烟癮深大者及至十數天癮能戒絕眞爲藥到病除早已四海馳名世人發光衆所皆知指不勝屈欲戒者卽請來局包戒爲粉未便來局者可函至上海打狗橋北華衍澤里對門原班回件元號粉每兩洋兩元二號粉每兩洋一元服法細詳仿單諸公欲除烟癮助任其牌號切勿錯悞著因丸散無從辨白冒偽難藥亂投害非淺鮮在本局照藥施戒者不可勝數若在劉家糜藥而不能見效者奉勸一試卽是多年老癮亦可立除貽資

乙二〇二

廣百宋齋信記書莊

聖祖仁皇帝庭訓格言一冊洋二角
大版綱鑑易知錄十六冊四元八角
王步青四書本義匯參十二冊四元
閱微草堂筆記五種洋一元四角
皇朝經世文編廿四冊洋八元
繡像廿四史演義六冊洋二元四角
本齋在上海二馬路禮拜堂北首承印書籍精鐫銅版發兌各種銅版石印書籍分莊
餘外設 湖南 四川 福建 等處均有發兌

九朝東華錄七十六本洋二十八元
學治要言一冊洋三角
大版讀本四書八冊外國紙者洋一元四角
套印正硃批諭旨五十六本洋四十八元
通商約章成案彙編附五采石印各國旗幟寶星寶帶共十二冊八元
欽定 太史 出圖 繡像七俠五義傳六本洋四元

洪經略奏對筆記一冊洋二角
歷代名臣言行錄十二冊四元
論語旁證四冊洋一元
皇朝開國方略六冊洋三元
國朝先正事略十冊洋三元
闢譯二本洋六角
唐宋三二家宮詞二本洋三角
京都琉璃廠 廣東省城雙門底
上海二馬路中廣百宋齋信記書莊啓

御製避暑山莊圓明園圖詠洋一元四角
石印管韞山文稿四冊洋八角
石印五經合纂大成二十本洋十元
石印增廣小題務新八本洋四元
石印事類統編十二本洋四元
繪圖增像西遊記十本洋五元
繪圖增像封神榜十本洋五元
河南省城南影廟南衙 漢口鮑家巷 乙

天成園

四月廿五日演

乾坤帶 春秋筆 賜黃袍 八義圖 義擋亮 武文華 寧武關 鋤判官 無介寺 打齋飯 英雄會

四月廿五夜演

雙酒洲 取北原 新排接演二本新戲 七俠五義 全班文武名角合串 梵王宮 魚藏劍 三世修

丹桂軒

四月廿五日演

大戰 裴統 三娘 教子 寧武關 活捉三郎 五雷陣 鋤美案 飛拔鳥 定中原 興周 滅紂

四月廿五夜演

神州擂 佘塘關 四郎探母 長板坡 善念三世修 天知 女狀元 破腹驗花

天仙茶園

四月廿五日演

西川圖 劈道冠 回獵 二龍山 退婚 盜宗卷 雙搖會 牛頭山 拾黃金

四月廿五夜演

大長春 御菓園 牧羊卷 八蜡廟 鳳凰山 頭二三四本節義廉明 連營寨

天福茶園

四月廿五夜演

四國 進寶 牧羊卷 算糧 登殿 秦淮河 大嫖院 貪歡報 引鳳山 全本濟公佳話

承海軒上記

廣東鈞天樂班
四月廿五日演
正本嘉靖訪賢
夜演新出頭
晴文補裟
銅銀記天眼報
公腳新串悅目

欠租拍賣

准廿五日二點鐘在老北門城河浜一百六十三號拍賣福泰衣莊生財櫃檯櫥窗裝修板木一切什物
瑪理孫洋行啓 乙

青蓮居啓

特定雙福名班于念一日起每日在園開演逢雨停演此佈 乙

拍賣

今日一點鐘拍賣龍德橋南堍新開荳麥行因各翁不合股分拆散大事不成經手行主只得將生財拍賣理楚往來紅木燈鏡檯椅擱几大堂灶間裝修一切俱全隨帶定銀現銀出清此佈
敬記代啓 乙

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月廿五日十點半鐘拍賣路燈船牌九老羽毛八鎗小呢船牌九老羽綾嗶嘰十一磅彩三元十磅十二彩八鎗十磅紅萬壽紅四美紅三元紅人鎗藍八鎗十二磅八鎗九獅市布八磅四五子登科紅三元彩八鎗藍三元藍四美藍八鎗洋房雙八七磅藍三元藍四美藍八鎗六磅雙人原布八磅彩三元藍獅七磅紅三元彩人鎗藍獅挺市洋標八磅松鼠細斜紋十五磅老人頭十四磅雲獅粗布十四磅老八頭八鎗斜紋紅金星白三元七十二線紅二美紅雙路燈六十四金三元藍雙路燈洋房毛光市漂布等貨特此佈聞
四月二十 元芳行啓 丙

禮拜四拍賣

啓者本行現有各種東洋新貨准於廿五日十點半鐘在本行拍賣另有木器等此佈
魯意師摩 丙

禮拜五拍賣

四月廿六日十點半鐘在本行拍賣十磅八鎗市布海馬七二號元羽綾又各色小呢九磅十二飛馬原布稍有霉點八磅四飛鳥原布戲法牌白竹布等貨此佈
太平行啓 丙

禮拜五拍賣

啓者於廿六日兩點鐘在本行拍賣大英皂各色顏料毛帶金銀鈕扣沙襪洋刀色毛冷襪衫香水羽綢傘金銀線吊燈小銅鐘自來火燈畫鏡外國女衣女帽墨水玻璃芹酒等另物不計此佈 丙
倍發洋行啓

禮拜五拍賣

准於廿六日十點半鐘在本行拍賣香餅酒八音琴玻璃酒杯鐵床畫鏡面湯檯木櫥椅子沙發藤椅冰箱外國書集餘貨不計此佈
瑞和行啓 乙

禮拜五拍賣

啓者於廿六日十一點鐘在本棧拍賣八馬雙龍親兵色羽毛八馬雙龍三英色羽綾雲龍雪洋棉羽綾手旗紅嗶嘰十磅另寶塔市布十支紅三八棉紗小霉二六雙八魚標等餘貨不計此佈 乙
老公茂行啓

電報

英六月份頭彩一萬另一百廿一二彩二萬一千四百八十一三彩二萬八千另六十此佈 乙
呂商必得同得利天成全啓

禮拜六拍賣

廿七日即禮拜六十點半鐘在本棧不限價拍賣各色海馬三B象瓶呢洋房絨貴字織絨金魚絨花布藍印標藍白印標花仙金牛麒麟猴牌花素色羽布金龍王花布條子羽布羅帶素寄綢雷公八實五子漂布細漂布花藍粗布百祿市布飛龍粗布金貴標及漬渚頭紅標藍貓經布霉人馬人弓粗布等貨謹佈
義記洋行啓 丙

必定有利

英七月票全張陸元半張三元分條公道收兌紅票

萬順利 必有利

克巳信購指明上洋棋盤街龍鳳樓對門 乙

禮拜二拍賣

啓者於五月初一日十一點鐘在本行拍賣糯南婚兩港船一隻船身堅固一桅遂錨鏈及一應槓柜俱全貴客合買者屆期請來面拍可也此佈
永發行啓 丙

英七月票批發

運售呂宋大票按月批拆並門售全張六元半張三元分條七角來信寄至上洋棋盤街 乙

松江鴻寶來票號

本號按月寄售呂宋大票批拆格外全張六元半張三元分條七角仕商賜顧認明本號招牌不悞
松江鴻寶來 乙

茂名電白化州文鑾宮

即日代寄茂名電白化州文鑾宮開姓五月初十截卷貴客欲買希為從速
棋盤北首梁愷悌內喜得信啓 乙

貢正西藏紅花

本行新到上上真正西藏紅花零躉批發均可貴客賜顧者請至法租界二洋涇橋東首美大洋行可也 乙

請醫宜慎

啓者近來喉痧甚多若醫治不明鮮不失事余家數口均患此痧勢甚危急購有多醫診治皆未達其時疫之源幾乎致誤幸訪得陸君秀甫者投之藥石均病如拈去隱生死毫釐不可不謹陸君家寓滬城季家衕內素以讀書為業性喜精考喉科等書竟於喉痧之治獨得其訣余因深服其效驗不禁欣然欲白為諸君共賞焉
平靜卿謹白 乙

精刻新書發兌

全校水經注四元又趙註七元半海國圖志十二元瀛環志略一元環遊地球八角公法便覽一元二中西算學集要一元六西湖楹聯四角音學五書四元說文校議二元四說文叢刻一元二葛氏金石叢書八元庚子銷夏八角硃批駢體正宗二元湖塘林館駢文四角鯖埼亭集四元半寶綸堂集三元史記志疑十元歸方評史記五元禮記集解二元半譯古含奇一元六仁在堂論文三角尺素遺芬六元其餘石印銅板並各處家藏局刻書籍均有採備以供雅覽賞鑒者請至二馬路千頃堂購取 乙

呂宋票行

英七月票全張半張分條六角

大寶宋 鴻發行

仕商信購原局回件上洋拋球場西

必定中彩

英六月份三彩第二萬八千另六十號由本行門莊售出雙張得主後號單到申本行登明
呂商萬倍利啓 乙

三大彩電報

英六月票頭彩第一萬零一百廿一號二彩第二萬一千四百八十一號三彩第二萬八千零六十號此佈 乙
老廣豐新廣豐萬福來萬寶來全啓

萬有利頭彩誌喜

呂商老店售出英六月份頭彩第一萬零一百廿一號由本行分條售出得主臺街

頭彩六萬元 本行分條售出

容後聲名如欲隱名者乞於明後日到小號關照特此誌喜
呂商萬有利老號 乙

謹謝助資

昨蒙李謹齋仁翁慨助英洋二百元當即過收以備購買木料敝所正值需用之際得此互款實深感佩謹此鳴謝
定邑善長公所啓 乙

頭彩附彩誌喜

英七月頭彩上附彩由本行售出得主容後再登今售七月票

大成

全張六元分條六角批發克己函購原班回件
上洋彩豐全啓 乙

召租

茲有東棋盤街又同芳居後石庫門各一宅計三樓三底四廂房天井披屋寬大如貴商欲租者請至大英書信館對門本洋行面議德和洋行告白 甲

英六月呂票

頭彩第一萬零一百廿一號二彩第二萬一千四百八十一號三彩第二萬八千零六十號得主姓氏後祥

附送彩票

今售英七月呂宋票全張六元送彩票四條分係七角送兩條外埠信購指明上海棋盤街原班回件 乙

大彩電報

茲接宋電知英六月票頭彩一萬另一百廿一二彩二萬一千四百八十一三彩二萬八千另六十現售英七月票零臺批拆兼收紅票價皆克已蒙紳商惠顧函購原局回件不悞此佈上海廣揚與廣惠和廣泰祥仝啓

分條六角

代理中外各公司等股票買賣

英七月票批拆公道張頭照市兼收紅票各路惠顧信寄上洋法馬路連中啓 乙

交御聲明

啓者念清僧少林寺傳授針灸在太倉慧林寺住持兼理針科光緒十三年到申經揚樹浦太平寺紳董及該寺成辰僧囑托念清僧住持交管寺內一切寺因清寥仍以針灸度日連年貼用浩繁今四月二十日將寺內一切交點成辰僧收管添辦之物盡歸寺內僧仍歸慧林菴住持前由揚樹浦遷居英大馬路紅廟對門設局經年仍在原局常期開診貧病施藥不計登報告白 乙

門售公道

本號向在高麗松都自運眞正野山別直歷有年所今又有新到各種麗參無論批發零售無不克廉並寄售鐵路要覽英大馬路德興里肇昌啓 乙

減價脫貨

本號有友寄售二七各色二則時花杭甯綢大襟御料又二二各色時花甯綢均可零剪速來試買方知便宜[illegible]肇昌又啓

必得其利

本行售票有年屢獲大彩今售英七月票全張六元半張三元分條七角如蒙賜顧信購註明實善街中市 乙

分條六角

七月大票全半照市零臺批拆一例代辦函購立奉紅票倒兌 乙

上海老德記首創藥房試驗靈藥發售

四美林所四　臭虫蚤虱藥　時症痧氣藥　兩腋狐臭粉　上品花露水　隱逸汗斑藥　治痱子藥粉　治瘟疫藥水

本藥房自道光年間上海通商之始經歷多年久已名播遐邇凡所製藥物均係極貴品料修合成功按病給藥靡不應效但藥味甚繁不及盡載於斯茲將暖天所用之藥開列於後兼售桑子擰檬啤嘛水最能止渴諸荷 光顧爲盼此佈

此藥自能通竅逐穢凡患頭痛腦脹一切神氣不清試之立見效驗

蓋臭虫乃最不堪之物每逢暖天叮咬殊屬可恨請將此藥用之則其自斃矣

專治吊脚痧并一切惡痧等若霎時四肢厥冷暈迷不省此藥投之功如影響

夫狐臭患在兩腋毛竅中常流脂水如至暑天臭更難遏請購此粉搽之其臭若失

凡氣悶身倦此露拂拭精神漸能清爽若傾入盆內洗臉沐浴力能驅風袪濕溉澤皮膚兼且清香馥郁

汗斑患于暑天挾風挾濕均能致之雖係外症誠恐五臟轉生他患此藥搽之頗能退却

凡小兒與奔馳之輩多患此症推其本源無非風濕竄入皮膚所發一交夏令奇癢加劇此粉搽之立驗

時序夏令而人身皮毛虛浮所以山嵐濁氣街衢穢氣容易感受待至梧桐葉落時瘟疫流行此藥預備大有裨益 甲

桃源趣

本樓特請姑蘇名家曹綬雲謝笑雲二位女先生彈唱玉蜻蜓全部今日四點鐘起每客收書茶錢卅五文祈請諸公早降 乙

大東惠通公司

本公司集本英金一百萬磅又公積四萬磅英國倫頓總董首領係怡和行愷錫其餘總董係恩利行之恩利匯豐銀行之麥格林旗昌行之彭末來前沙遜行之沙遜與都阿行之都阿公平行之愛未生共七位銀行往來悉歸匯豐滬董係旗昌行司密美最時章生招商局馬眉叔沙遜行馬士四位其查勘押產者係監工陶德耳本公司設在浦灘第六號門牌備存現銀專做房產貨物押款其他生意皆可按本公司章程辦理此佈

光緒十六年四月十五日　經理公司事宜陶耳薄啓 甲

通曉查出暗礁示

大清署理各口巡工司布　爲通行曉諭事照得本署巡工司前奉總稅務司赫憲劄行以沿海沿江建造燈塔浮樁等事或係創設或宜改移或有增添或須裁撤營造既有變更務即隨時彰明出示通曉各處俾得行海江船隻周知徧喻等因茲本署巡工司查厦門關稅務司所屬界內厦門內港外戶椗附近處查出暗礁一段合將其情形度勢開列於左

計開

一 泉州府同安縣厦門島頭南路外戶椗之南偏南東五度四十五分東相距約二百二十九丈又自厦門島頭巾礁向西南偏西相距約二百四十五丈餘之處查出暗礁一段於朔望潮落時礁上水深一丈七尺餘自該礁上最淺水之礁頂徑六尺之處視黃礁爲北二十九度三十分西視厦門島之頭巾礁爲北六十七度四十分東往來船隻須防悞觸之患

爲此合即遵行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免疎虞勿忘勿忽切切

特示

光緒十六年　四月　初九日　第二百三十七號示 甲

致湖北羊樓峒茶厘局張吟軒

奉手示招來罰於春末甫到適閣下赴羊樓峒旋有皖友來談貿易一節竟爽前言欺人太甚然彼能倒拔迴龍我豈不可重番做過耶且小以成小大以成大有吉在先也做法甚多暫侯復音而行 乙

會墨

庚寅恩科會墨茲用白紙印成本日發售其校對無誤價廉版清久遨海內諸名家所賞非自許也上海著易堂謹啓 乙

匯兌銀兩機發呂宋票

本號承兌粵東佛山陳村香港澳門呂宋匯票並批發呂宋票收兌紅票今售英七月票全張半張分條均可外埠賜顧原郵寄奉不悞上洋棋盤街協盛號啓 乙

七月票◯分條六角

英七月票全張六元半張三元分條六角向在上洋棋盤街北長豐綢莊對門 乙

分條七角

英七月份呂宋票出售全半照市零整拆兌劃一公道函購立奉上海四馬路 乙

盤店聲明

茲美租界天后宮東首永興粥店生財全付向係曹姓所開現以經中盤與顧姓執業改取一隆店號以前晋應往來帳目概歸舊主理值與新主無涉特此佈聞 乙

晋隆告白

一定中分條足洋六角

英七月呂票出售全半照市批發克己函致上海四馬路一定中啓 乙

漢口三彩

英四月分三彩並上下附彩均係本行售出早登申報今售英六月分大票如蒙惠顧及函購當班回件不悞因本行售票處日前已遷移至永昇平巷內大餘對洋行交易恐未週知故再申明 乙

漢鎮亨達利啓

義豐烟膏批發

本號開設上洋著北門外城河浜精製清膏每洋一兩四錢陳膏還灰二兩四錢公膏二兩八錢冷籠三兩錢籠三兩六新增盧膏每元三兩烟灰奉送平頭外加自揀頂上烟灰每潞五兩仕商賜顧認明招牌不悞 乙

京緞門市廣尺關剪

本號開設三馬路盛錦里口豐有餘年本售南京元發客色貨緞爲花號套斜綢等料價就劃一

劉潤記啓 乙

上洋老巡捕房對門

[illegible]

除烟積解烟毒服丸精神加倍重新並無後患每引一分服丸二粒歷試神效大瓶五角小二角五 乙

分條六角

英七月票全張六元半張三元函購即奉申棋盤街北 乙

外國各種名酒發客

啓者本公司專辦各色洋酒馳名外國垂六十年矣貴客光顧如欲躉辦者由各碼頭怡和洋行及禪臣洋行代售其零買者請向各洋貨店沽取是荷咯咸勒瑳麻公司啓 丁

盤店聲明

茲有寶善街協昌土店生財一切於即日經中頂與玉記承受當日價值兌交清訖倘有在前往來帳目等情概與受主無涉現今協昌加玉記字號特此佈聞四月二十一日

協昌玉記主人告白 乙

尋狗

旗昌茶師步許培家住靜安寺北首洋房內忽於英五月廿六號走失黑毛剪耳黃脚小狗一隻如有仁人君子收留望即送至旗昌洋行茶棧自當酬謝決不食言此佈 甲

英七月票出售

票額設四萬五千號頭彩得洋四萬五千元華歷五月廿四日開彩全張價洋六元半張三元分條七角凡蒙遠處函購認明各行回件信式圖章乃要此佈

老廣豐萬福來仝
新廣豐萬寶來啓 乙

代步香港

本行自運逐月呂宋票批拆今分設上海英大馬路大寶來票行內交易貴商光顧移玉面訂函購亦可呂商協同發啓

輪船往東洋

謙沙輪船准廿五日開往神戶橫濱貨客附搭貨物水脚格外相宜特此佈聞天祥洋行

神乎仙乎

僕因頻游有年舊冬函邀新衙門西首議易堂批命云道入新春得貴財旺交夏初見喜添丁果驗感謝蘇城張仰侯啓

客柳畫而門馬戲大減價

泰西獸戲前日到埠准於每晚在虹口靠馬戲塲開演爲期甚暫看者速來戲內有跑蹩勛斗踏戲并有男女妙伶及獸成極靈之馬極靈之犬演看客每位正桌一元二等座洋五角起碼三等小孩在十歲以下者客減半每夜八點鐘

開門九點鐘開演禮拜四六下午添演日戲至點鐘開門四點鐘開演此項日戲係專做與小孩婦女觀看所有頭等僱人價照小孩如有看客欲定座位者請於每日晨九點鐘至十二點鐘下午三點鐘至五點鐘至馬戲塲外寫字間預訂 甲

廣東趙同春堂馳名蠟丸

參茸調經坤順丸

參茸坤順丸

天地生人女子配坤之順膺受所以生育即陰陽和而雨澤降四時行陽百物生也本堂精製坤順丸此丸專治婦人身體虛弱月經不調子宮寒冷或生育過多病後失調之症其功分利陰陽氣運調和六脈血經氣行血和補而不燥潤而不滯百餘治通陰陽配合婦人多年不孕服此丸即可成孕既成孕者服之數胎保產固本培元歷經屢驗誠種子調經婦科之聖藥也兼治年老婦人閨中弱女夢寐不寧精神恣倦飲食不思四肢浮腫等症立效如神非特調經種子之功實有却病培元之力得坤順之道也每丸洋一角雙料二角半小丸每兩二角同春堂趙宗濟鋪在上海老巡捕房對門開張○杭州大井巷潤昌號○鎮江得利行○蘇州養德記○無錫北門內德記發售 乙

上海屈臣氏大藥房發售

至寶肥兒藥散 此散能消積進食固氣增神小兒服之最爲盡善盡美誠兒科至寶之料也

化痰止咳飲丸 此丸專能理氣除痰無論熱哮寒哮稠濁爲痰稀點爲飲皆能治之最爲奇驗

培補小兒氣血 此藥水王道不覇性藥純和能補小兒氣血或病後欠補一切身體虛弱等症

香味紅口脣羔 此羔芬芳滋潤善療口脣焦燥爆裂男婦均皆合用能辟穢氣冬令尤宜

去腐肉解毒油 專治一切手足潰爛遠年腐肉難於埋口等症兼能辟蟲止癢醫解諸般瘡毒

和粉修容香水 此香水精工秘製以些少和粉修容最助閨粧之艷麗且其香撲鼻經宿不散

極品玫瑰香油 此油與衆不同其香最能耐久其價雖似稍昂而用者自知此物之所値也

以上各款用法及服法價銀均另有仿單詳列尚有無數藥料容後續登 甲

廣東存心堂調經種子丸

調經種子丸

嘗思婦人以誕育爲先而誕育以調經爲要是則欲種子必先調經未有經不調而能受孕者也而其所以不調者或因資稟不足或因調養失宜以致經期腹痛或先或後或多或少或黑或白甚至頭暈眼花腰膝酸軟手足麻木嘈心作悶形體削弱冷痰瘀血凝滯子宮將治百病之不暇安能攝精成孕受胎生育哉本堂恭製種子丸能補婦人先天不足後天失養調劑百病常服此丸即能調和血氣月信如期自然配合陰陽毓麟衍慶矣每丸洋一角分設上洋棋盤街一分在杭州小井巷口廣德和發售 乙

廣東趙同春堂蠟丸號

異法即愈白濁丸

異法即愈白濁

即愈者即服即靈之速也本堂此丸有異法製成用珠珀調元等藥配煉不損胃不傷脾專治白濁赤濁五淋滴瀝尿管痛癢花柳痔疔餘毒等症服之立能解毒止痛濁去清來神效無比花柳餘毒永除矣每瓶洋二角鋪在上海老巡捕房對門開張○分設鎮江得利行○杭州大井巷潤昌號○蘇州養壽德記發售 乙

第一家始創鎗上戒烟膏

詹誠德堂

本堂戒烟膏丸等藥四海馳名濟人甚衆近年來市上有種不肖之徒紛紛效尤假偽百出誠恐魚目混珠特登申報佈告四方主顧凡購本堂各藥者須細認招牌仿單書庶不致誤 上洋中和里內廣東詹家園誠德堂主人謹啓 乙

粵東寶齡林丸藥

○白帶症每因寒滯濕熱憂思鬱氣血傷耗瞑陰斷損遂成此症倘不早治愈洩愈多漸成癆瘵腰膝酸軟

參茸婦科白帶丸

骨蒸瘦損等患此方祖傳靈驗應手奏效小丸每兩四角大丸每個五角○閉經爲婦女要患經閉則百病叢生本號祖傳良方能通經活血去瘀

神效婦科通經丸

新調和血脈無論室女婦女無不應手奏效每丸一角鋪在上洋老巡捕房對門慶福林 乙

新出經商尺牘附看銀洋書

專取商號四季往來書札親戚家書男女稱呼時令婦孺帖式歸看銀洋要法初學者必備之書每部四本三角半 上海醉三堂 乙

聯發士棧

本號在寶善街口開張多年蒙四海[illegible]今春遷[illegible]更新提莊[illegible]小洋藥[illegible]批發法製[illegible]種烟膏貨[illegible]價比前[illegible]道士商賜[illegible]請認招牌不悞 乙

廣東春林軒精製

混元搜毒丹 白濁清甜水

混元搜毒丹○怪之嫖娼者多矣因得嫖疾者亦難窮其數也若不醫救醫治毒必日深豈不冤乎竊以片刻風流竟染混身惡毒楊梅瘡結鍋敦疳疔成左有魚口右來便毒疳痔瘺同時并起精淋濁一氣齊流五官既虞蝕損至體將恐不完甚至生構日削元氣潛消嗣續哉爲明絕生命因之暗戕殊疳痔癧等疾難以枚舉花柳害人是誠滑漢此丹能治疳疔痔瘺魚口便毒花柳所致一切等症無論諸患齊全作初起者六天即可消之既成者不出十日決能全愈每瓶四分輕者一服重者三服即遍身之毒盡去而患即愈矣功效奇妙世所罕儔每服洋五角○白濁清甜水○白濁之症多因飲食失節熱毒傷中酒色過度敗精偽瘀而成又或花柳所染者蠲毒尤甚若不善治必變疳疔等症可不愼之此水能治一切白濁無論是否花柳所染均立奏效每瓶洋三角服法詳仿單 乙

麝香痧氣丸

每洋一百廿五瓶

本閣揀選廣東藥料精工監製加足射香痧氣丸大瓶洋一角小瓶每洋一百廿五瓶○諸葛行軍散○神效白痧散○射香風龍丹大瓶洋一角半小瓶每洋一百瓶○萬應午時茶每洋八盒○神效辟瘟丹每瓶洋一角諸尊賜顧請認老招牌庶不致悞 廣東延春閣蠟丸號分設上洋棋盤街北首 乙

小輪呂票告白

逐月呂宋票公司發財票拆售全宇照市分條七角附送開彩圖紅票克已收兌內河小輪船侷搭寄可

咸吉洪利

賜顧指明上海法大馬路寶和里內吉票行啓 乙

新開瑞和洋行

玆啓本行開張在英大馬路外首四川路廿七號門牌內[illegible]准定每逢禮拜一至[illegible]點鐘拍賣洋貨等類以及洋廣雜貨等貨如蒙各寶號貴客賜顧新届光臨爲幸如蒙拍定之貨准的二禮拜爲限特此佈告 瑞和行主告白 乙

上海屈臣氏

烏鬚黑髮水

此藥水善能染鬚髮令黑無論鬚髮生成何色皆可染之烏潤並無損壞皮肉之弊與市上所賣者大相懸絕諸君如有要用者請嘗試之藥包內另有仿單開明用法每罇洋一元小五角上海英大馬路棋盤街中市兩家 甲 屈臣氏大藥房告白

勒碑刻銘

鴛蝴蝶夢生精鏡筆會佐徐怡卿鐫刻前上海令袁公殉難記又爲江雲泉先生延刻救生局記詢爲名手現寓許墨林齋精工銅字模銅角小楷八物票板圖書定期不悞 乙

京都宏順翎扇批發

本號向在京都開設有年四遠馳名自運口外上品各色雕翎毛扇一應俱全今分設上洋寶善街中市開張凡仕商賜顧者請認本號招牌庶不致悞 乙

老　號

治脹悶酸水氣血塊胃氣痛藥又遠近異樣痰嗽靈驗腑臟○盡吉人熟理肝胃調經調理方脈上海墨南蠟水橋東首李府 乙

大富貴亦壽考

獨幅眞正陰沉壽具爲浙紳所遺佳妙異常實稱罕物非大富貴大福壽者不能當此今願以千金易讓如有儲作壽藏者請問申報館何君處指引至太古洋棧面看 乙

滬藥發售

本號歷年在粵東監製應驗痧氣丸八寶紅靈丹屢蒙 諸尊光顧遠近馳名每洋百二十瓶如欲購取請至上海二馬路口全亨廣洋貨號 乙

萬金不傳花柳解毒丹

治楊梅結毒橫痃下疳便毒瘰瀝赤白淋濁一二服立消三五服全愈宿娼後立服此丸毒不傳染每服三百六十加料一千三百六十下疳壓爛散每包五百六十盆湯街北輔仁堂啓 乙

嘉定世醫

朱春生外科大方脈精理瘡毒逢四五六日准到寓新衙門後永平安巷第三家午後設四馬路一層樓東文宜書局內 乙

鴻毛呢出售

啓者本行今有新到青洲鴻毛呢有鹽公司之施醫釘呢出售價格外公道各寶號合意者請至寫字房面議 瑞記洋行啓白 甲

與隆保險告白

專保中外房屋貨物生財洋面船險遇有不測賠償甚捷鉅細仕商保險者請至本行面議可此佈 甲

慶豐士棧批發

上洋打狗[illegible]北首運大小洋藥照舊[illegible]發精製烟膏每洋兩四錢[illegible]二兩[illegible]二兩[illegible]三兩[illegible]三兩六[illegible]外加[illegible]賜顧者請 乙

庚寅恩科會試闈墨

會試題名全錄闈墨後附詩帖依京板選印每本白紙價洋八分上海四馬路望三益齋鴻寶南發售 乙

霍天行堂蠻丸老鋪

馳名正麝香痧氣丸

本堂屢年自立夏起揀選上品藥料正金川麝香虔製各項活命靈丹歷蒙官商採辦久已京省馳名今仍平價發沽非同射利者比特欲用公諸世以助樂善之風也○正麝香痧丸大每洋十三瓶中廿五瓶小百三十瓶○八寶紅靈丹大每洋七瓶中十五瓶小八十瓶

每百十瓶

○臥龍丹○白痧散大每洋念五瓶小九十瓶○萬應午時茶每洋九盒○甘露茶葉用以代茶消暑却病每洋百三十包○純陽正氣丸每洋百包○諸葛行軍散大每洋十瓶中十六瓶○八馬平安散每洋廿瓶○太乙辟瘟丹每塊洋五分○祖傳秘製辟瘦平安如意油大瓶二角中一角小四分○小兒萬病回春丹每丸六分並各項種子蠲丸藥酒三才戒烟白餅發售丸藥太多未能盡列廣東分設上洋珊記碼頭東首 世醫炎南氏監製 乙[illegible]

承例減贈十天

嘗思時疫流行妙藥始能有濟而膏丹丸散秘方應可稱奇炎醫經七世頌獲二天佛鎮原有一家申江曾來廿載方自祖傳名馳四海藥俱精選殊非射利之徒修調固本培元之品第求共慶安瀾煉製回春活命之丹惟願同登壽域蓋以普澤爲懷敢謂博施在抱也炎遵祖遺規屢年夏令例將各項救命靈藥減贈十天實欲樂助諸君善心炎亦勉承祖訓矣茲擇於四月廿五日起至端節日止照上告白價目一元起碼至百元俱皆九折越限價仍舊規特詳登 報以便光臨霍天行堂炎南氏再登 乙[illegible]

新排連檯文武新戲

雙 珠 球

本園特排文武連檯新戲名曰雙珠球自王喜姝燒香還愿誘落地穴演起火燒延慶寺智破藏花穴陳雅雲惧接彩球進賽花假婚洞房白毛小姐與曹龍成親大破超凡飛鐃擒住姚王平定番邦自始至終齣齣有關節本本有奇藝共計四十八齣分十二本每次演唱一本接十二次演畢擇日登檯試演臨期務請諸君賞鑒是荷特此佈聞 乙[illegible]

天仙茶園謹啓

分條六角

七月票附送開彩圖全張六元零躉批發

亦中

格外公道紳富信購指明上海法馬路[illegible]亦中行[illegible]

新到名醫

大潙山醫士曾寄楊先生南楚鴻儒精通醫道效如桴鼓中外揚聲茲因友人求診道經滬江銘等知其神效固請留此而且白喉楊梅虐疾痛淋等症更有秘傳卻病眞醫人所重賴諸君若親嘗試當必着手成春先生暫寓後馬路永保棧 徐銘笙啓 乙[illegible]

輪船往東洋等埠

啓者本行賽局麥鲁輪船船主名康乃爾於禮拜六即四月念七上午八點鐘開往長崎西門舍革神戶橫濱等埠小包收至廿六正午十二點鐘爲止搭客票出至廿六下午七點鐘爲止在船買票須照定價加十分之一如各寶號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈

日本公司啓

輪船往釜山仁川烟台

天津元山琿春埠

啓者本行賽局麥鲁輪船船主名康乃爾於禮拜六即四月念七上午八點鐘開往長崎埠五月初三換我威利麥鲁輪船往釜山仁川烟臺天津埠五月初二在長崎換搭克及哥麥鲁輪船往釜山元山琿春埠如各寶號欲裝貨搭客者請至本行面訂可也此佈

日本公司啓

拷綢已到

本號新到[illegible]拷綢生熟特花雲紗三紅縐寶熟綢拷香雲紗廣繡花邊攤緞交金閣紗欄杆花素廣緞各項廣貨貴客賜顧請至拋球場北後馬路[illegible]里口 乙[illegible]

長記謹啓

壽榮齋敬送戒烟藥水

憑各寶號圖記給二兩一盅緊收工資錢五文不收藥本俾得試驗者覆來照顧每兩大錢廿五文

二馬路 乙[illegible]

新開藥鋪

擇四月二十日開張

董天頤堂藥號

本堂開張上海南北兩號北市在大橋廣東街歷經有年今分設在南市鹹瓜街合利本藥行右首發兌各省正藥精製飲片虔修丸散膏丹杜煎馳名虎鹿龜驢諸膠各種花露藥酒貨眞價實童叟無欺凡 仕宦賜顧須認明本堂八仙圖爲記 乙[illegible]

上海泰來洋行謹白

啓者本行經辦德國什好廠魚雷船係中外各國賞鑒第一利器又設利夏廠新式後膛連珠鎗亦係靈捷甲於諸鎗並兼辦各國軍械機器五金雜貨一切齊全現有新製無烟火藥尤爲精奇因在滬開行已三十餘年久蒙誠實上年特添設天津分行以便南北各省官商就近採購今幷請有熟悉各種機器之洋匠能打圖樣代爲安置如蒙賜顧交易各價概從克己此啓 甲[illegible]

法工部局啓

啓者本工部局於本年即西歷一千八百九十年七月一號起禁止一切法大馬路東西之過街招牌及別處之木板鉛皮木桿等過街招牌一例禁盡以避不測又於各處橫街之市招牌該各舖戶如已有照會者宜用以鐵線懸掛准其如舊無照會者一概不給專此佈聞毋違特白

四月十六日法工部局啓 [illegible]

揚謝三日愈白濁丸獲效

申江盆湯街中市譚寶宦齋祖傳馳名三日愈白濁丸余幸獲效特登告白報恩揚名

蘇城張樹康拜啓 乙[illegible]

工部局諭

英美租界居民鋪戶及船戶人等知悉本局欲悉租界內華民人丁之數故特先期出示諭知于中國五月初四日起將印就空單飭捕按號各給一紙該家主必須于五月初八日夜將此單按欵即行塡寫明白本局于五月初九日早檢收勿致躭擱此次丁冊之事本局欲知其大數照五年之前詳查並無陰探及丁捐之意亦不需索錢文如有藉此索詐者立即指名稟究特諭 光緒十六年四月廿四日 西歷一千八百九十年六月十一號 甲[illegible]

聲明假冒

啓者本號向在杭城清河坊羽角開創宓大昌字號烟鋪經今數十年歷有一案並無分店素來不惜工本揀選各省頂上道地伏葉貨眞價實久蒙各路賞識四遠馳名近有無恥之徒竟敢假冒本號圖書招牌將次貨混充等弊凡有各處航船貪圖小利暗中專買假貨欺人實堪痛恨今本號從本年四月望日起于半兩一包元奇號之中改用丹鳳朝陽內票爲憑以杜魚目混珠賜顧諸君請認明內票方是的眞庶不致誤特白 杭省宓大昌烟號謹啓 乙[illegible]

感謝婦人白帶丸

久聞上洋盆湯街中市眞眞粵東譚寶宦齋首創婦女調經止帶丸馳名靈驗特買四元內人服之獲效深感實爲濟世之心堅登報謝永遠不忘 乙[illegible]

蘇州彭公館拜

新開同春公司樓

同春仙記仕宦行臺在寶善街天成戲園隔壁客位豪敞飲食潔淨起居舒暢比衆格外道地仕商賜顧認明本公司不悞 乙[illegible]

何謂蘇波料

蘇波料者係堅硬之肥皂除衣服外洗淨衣物無出其右一經試用即知其妙其妙何在譬如人家有髒穢之器用蘇波料洗之可使舊者如新油布汚穢用蘇波料洗之可使汚穢悉去檯桌地板及各式木器用蘇波料洗之可使與新者無異盆碗鑵子常有油膩用蘇波料洗之可使油膩全除火爐所用刀叉及各式馬口鐵器用蘇波料洗之可使光明如鏡洗面淨身之盆及廚房各物用蘇波料洗之可使白亮如新製之針如購一塊試之即能知其佳妙聰明之當家人諒必喜欵試用也蘇波料作只此一家在美國紐約克地方如欲用者須不必購取勿爲僞物所欺 甲[illegible]

看書即知戒烟法

此書 蒙 克王孫賜章鑒定倉場督憲宗室錫賞 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腸中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容顏冬月手足不冷夏天身體不熱髮鬚竟可轉黑無痔復能種子每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根惟藥丸無凸凹形即係假冒藥另有 狐臊臭藥每料一元三日除根 雀斑藥半元十日退淨 髮柔藥六角半月還生 滋瘡癬等二角 痔 痢 眼目疾等藥一角賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘省城各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內土街口生生堂同啓 乙[illegible]

告白

啓英一千八百八十七年起創設師摩全傘面合股開設安得利有年今因各首立業所有安得利老行一切等事統歸傘面師摩經理傘面另行新設特此[illegible]開 乙[illegible] [illegible]得利具

四月廿四日進口船禮拜三

船名		由	行
芝罘	輪船	由牛莊	太古公司
宜昌	又	由寧波	太古公司
厦門	又	由香港	禪臣行
高陞	又	由寧波	怡和行
西渡有西	又	由東洋	三井行
包租麥督	又	由東洋	三菱公司
海昌	又	由溫州	招商局

廿五日出口船禮拜四

船名		往	行
江天	輪船	往寧波	招商局
太生	又	晚往汕頭香港省城	怡和行
海昌	又	晚往寧波溫州	招商局
江永	又	往長江	招商局
普濟	又	往天津	招商局
廣利	又	往香港省城	招商局
芝罘	又	晚往厦門汕頭	太古公司
海約哥麥督	又	往仁川	日本公司
日新	又	往汕頭厦門	招商局
厦門	又	晚往香港省城	禪臣行
益利	又	晚往長江	和興公司

廿六日出口船禮拜五

船名		往	行
華利	輪船	晚往長江	麥邊行
華安	又	晚往長江	華友行
驚時	又	往淡水基隆	兌件行
北京	又	晚往長江	太古公司
意勞嘁利	又	往香港省城	法公司
豐昌	又	下午三點半往寧波	太古公司
高升	又	下午往寧波	怡和行
吳淞	又	晚往烟臺牛莊	太古公司

廿七日出口船禮拜六

船名		往	行
賽局麥鲁	輪船	上午八點鐘往東洋釜山元山仁川烟臺天津琿春等埠	日本公司
益生	又	晚往汕頭香港省城	怡和行
福和	又	晚往長江	怡和行

五月初一日出口船禮拜一

船名		往	行
琢明	又	往神戶橫濱	和衆公司

四月念四日錢洋並匯劃銀票行情附列

新匯劃收市	七錢三分一厘
本洋	無市
銀折	三錢八分
洋折	無市
洋找頭	七錢三分二厘
錢找頭	九百八十文
市錢	一百三十四千文
卡錢	一百三十三千文
英牌	一千另十文
銀行現銀票	四先令九辨士一八
六個月期票	四先令十辨士三八
又四個月期票	四先令十辨士一八
商人票六個月期	四先令十辨士三五
又四個月期票	四先令十辨士

彩雲天外

○有某氏者無錫人僑寓滬上曾至日本因多外遇穢聲四達爲駐滬華理事官戒飭看回原籍氏有姊嫁與兵船管事某甲寄居神戶確守婦道宦室守家甚愿妹之所爲月杪正在刺繡閽報阿妹子然從外來大駭停針略叙寒暄問其適從何來妹稱自橫濱來姊本細心人細訊顛末妹一一陳述謂久與姊魚雁鮮通上月間東京丸抵申獨自下船思得一相識人問姊消息及至船中適遇副管事顛頭阿坤渠是姊夫熟識因問姊家一切事不料渠心懷不良誘與之私驅至橫濱同宿數日欲爲其妻弟某作配某不欲知難數自有夫也嗣渠來船赴滬妹不得已投至姊處姊聞言長歎一聲半晌不能語氏之翁與夫均在滬寓一旦忽失氏之所在有不偵騎四出望眼欲穿乎顛頭之罪誠非習責所能蔽也

虹橋仕譜

○十七日前常鎮道高觀察長紳過揚十八日能鱔尹文策解海分司餉來正任海分司徐分轉紹垣赴省公幹十九日文鱔尹綸委解京餉起程二十日泰州張剌史兆甡抵揚鹽捕營曾都戎赴高郵公幹

上海四馬路文報局內協賑公所經收皖省彭受臣觀察經募東賑細戶清單

○男登○涇縣包令宗經募捐洋合曹平銀六十八兩泗州李牧祖福集捐洋合曹平銀五百四十兩桐城縣吳令雲濤集捐曹平銀二百兩南陵縣張源湊集捐洋合曹平銀一百三十六兩二錢廣德州文署牧翰集捐曹平銀六十八兩一錢和州羅牧錫疇曹平銀八百兩正亳州陳令晉曹平一百兩署太平府春守岫捐曹平銀二百兩五河縣易華俊捐銀合曹平八十三兩四錢壽州曾署牧道集捐庫銀申曹銀一百二兩四分署懷遠縣朱文蔚倡捐曹銀一百兩狄巷厘局蔣丞羽庭捐洋合曹銀五十兩五錢一分七厘霍邱縣屈令承福捐曹銀乙百兩湖南厘局孫道捐洋合曹銀九十九五錢九分署阜陽縣秦體霖捐曹銀七百八十一兩七錢一分七厘定遠縣劉慶七曹銀一百六十九兩二錢澄清營柳金源捐洋合曹銀六十七兩七錢一分八厘鳳陽縣熊祖貽自助曹銀二十三兩九錢六分八厘六安州劉署宗師倡捐庫平合曹平一百二兩四分又募合曹平三百五十七兩一錢四分宣城縣范保廉捐洋合曹平三十三兩八錢黟縣孫履材捐洋合曹平一百三十五兩六錢祁門縣鄭令恩賢募合漕平二百四兩六錢三分四厘知縣彭燦垣募錢合銀十七兩石埭縣勝起龍募洋[illegible]劉緒丙英丞杰徐叔平徐成慶梁東臣五戶各募銀十兩共合漕平銀五十兩柳薇堂募洋合漕平銀三十四兩譚侶生募洋合漕平銀二十兩四錢李鶴華募漕銀十兩二錢[illegible]八錢五分金陵船敵捐曹平銀十兩尹春記捐曹平一兩無名氏捐[illegible]燕翼堂[illegible]平銀十兩二錢和州厘局章牧敬集捐洋合曹平銀五十一兩[illegible]十七兩六錢舒城縣嚴分忠培集捐洋合曹平銀一百五十七兩五錢五分[illegible]城縣陳令宏勳集捐[illegible]二錢六分又錢合銀四分以上共計曹平銀五千四百七十五兩六錢三分四厘於十五年八月[illegible]州府解石埭縣勝分集捐曹平銀三十六兩四錢九分五厘[illegible]集捐庫平申曹平銀十九兩七錢一厘無爲州劉承恤捐曹平銀二百兩舒城縣嚴忠培[illegible]兩二錢五分六厘滁州朱炳麟集捐曹平銀一百十四兩甯國縣[illegible]庫平申曹平銀一百八十三兩六錢[illegible]盱眙縣易華俊集捐洋合曹平銀十五兩一錢六分四厘以上共漕平銀二千三百八兩八錢六分三厘三毫於本年正月起至三月抄止○所共統計漕平銀七千七百八十四兩四錢九分七厘三毫悉數解還安慶文應局前皖撫憲陳中丞於上年三月間撤飭文應局籌墊東賑交嚴紳作霖漕平銀一萬兩之欠理合聲明

上海四馬路文報局內協賑公所經收雲南撫憲發募各屬賑款細戶清單另登

○嵩明州石香圃銀念兩又募崔錫麟三兩梁恩明日足里兩戶各二兩楊均國翁興國張長英滿五下五戶各一兩崇五內鄉約清五外鄉約田洋垣三戶各五錢管文明管儀還楊如源陳應久四戶各二錢兆元蕫國正把培基田學視陳正超劉吉士焦榮李香劉一興美陳連于學敏楊端楊文沛李秦伯自祥馮吳卿吳應尹崙能李永枝吳安邦李宜王春楊連嚴秀李文秀普恩榮楊指李普楊起李天福蘇福洲普恩洪張在德三十三戶各銀一錢李林銀六分周珍張洪亭兩各錢三百張程鳳壹李瑾輸三金倍四戶各錢二百李丙元一百以上共合銀三十八兩六錢六分○恩安縣皮梅銀四兩又募昭通礦務公司銀十兩德義隆四府廷馗夏永順陳貽德堂謙益泰王玉先五戶各二兩謝成林寶楨陳永玉劉方舖王達孳夏榮豐陳步青七戶各一兩楊欽單盛恩茂發公賀興順劉長發王德興黃韓五以義合永昌金同德玉松尉乾寶興玉曾怡泰劉復興青雲堂劉李錦文李鼎盛羅以寬[illegible]德廿一戶各五錢[illegible]資和尹瑞珍曾篤輝金大順錢世理鴻順昌勝昌元馬榮昌德大生胡森發賈興發十一戶各三錢胡元興高和盛張合興劉世鳳四戶各二錢以上共合銀四十九兩六錢○通海縣鄧家榮銀四十一兩又募劉合四營銀五兩二錢附城屯上下銀五兩小新村四營銀四兩岳家西上甲楊莊永滿鄉三甲兩戶各一兩永清鄉頭甲二單又二甲兩戶各五錢○永清鄉頭甲頭單又三單王姓兩戶各四錢麟鳳村銀七錢又錢三千三百岳家東錢二千八百五十小新村普塘營錢二千又水城村錢一千八百五十文以上共合銀六十五兩○尚未完結

上海六馬路仁濟善堂經收戚有一德施醫給醫冊捐三月二十一日起四月二十日止第十一次清單

○三亦堂洋一百元東記五十元永安街蔣善士來無名四十元新大號求傷病即愈長源泰謝均亭善士交到無名方永泉求病愈葛子四戶各二十元唐陳七十四元雲間宋善士節省醫資劉月岩永昌莊楊鏞塘求母病愈張王氏求資冥福元無名氏容膝書屋交來崇名氏布捐局交如朱初石屋八戶各十元汪門潘氏求子平安無災洋六元林子鶴無名氏華寶康顏寶泉謝文裕郭維標劉杏沐周仰賜胡泉芳楊貽穀王禹功黃仲穎左悅春丁維成萬選順諸友葉兆雲容膝書齋交來無名十七戶各五元李蓉汀善士交來棉綢包頭襪綾崇餘洋四元四角求平安胡諭臣無名韓江慶麟堂吳伯奎五戶各四元安昌謝正大交來謝文海無名受宜宇沈三戶各三元暢當氏求賓愈新安慶餘堂邵謝世和朱王氏韓江蔡恩成堂蘇州隱名陳五翰安慶覺遲居士八戶各二元潤記號安慶覺遲居士張咎廾林陳氏陳永劍茂苑復堂謝秉昭聯作兒孫種福田裕康行雲山人映雪主人不敢拋棄八定海求安氏無名依人堂吟秋氏浙紹孫芝軒[illegible]群記鄭梅溪如皋石莊吳留耕堂經募劉五忠孝程吳留耕無名復泰吳農氏熊何氏廿六戶各一元虞何翁山陰鑄陰氏甸記三戶各五角趙午橋四角山陰張章氏上虞謝小培二戶各三角七分保育堂二角六分無名三戶各二角勸力氏銅洋二元徐嚴氏周善士二戶各銅一元忠孝堂規元十兩磐五錢有信磐規元五兩二錢五分無名氏十一戶合銅三予男六十文源和諸友錢一千五百元貴八百文不留名[illegible]九十文黃鴻文鈞和堂黃山黃怒趙錦霞六戶各錢四百吳壽止丁氏二戶各錢三百九十麥超桌八三百八十四趙珍琳趙沈氏張東狗三戶各錢三百六十資子闕陳鑣二戶各錢三百馮樹獲堂胡仲華陳將虞孫繼蘭李兆剛六戶各二百倪和記一百共計收洋五百三十三元九角銅洋四元共收收銀十五兩七錢五分共收錢十二千六百七十四文

上海六馬路仁濟善堂籌賑公所施紗欽經收四月初一至二十日各賑捐清單

○第十九批江北賑捐清單朱安山先生交來陳式球求病速愈洋一百元又果大和尚洋二十元銅洋二十元秦善士湯朱氏求病速愈柴丙生己山氏江西誠意子求病速愈西疇書屋陳六戶各洋十元愛吾盧主洋六元潘榮氏求病速愈洋五元沈楊氏病愈完願無名氏二戶各洋二元延陵求安子求病速愈洋一元趙掉八本洋一元朱安山先生交到念四戶廣西李耕福廣西種義堂無名氏耕雲軒補過齋雙石軒惜陰亭無名氏補綠齋聽雨山房華石居惜寸山館積善堂濟衆堂寄敖軒愛吾廬十六戶各九八元五錢朱徽雲寡過齋無名氏聽壽書室愛光山莊抱樸軒無名氏惜抱山莊八戶各九八元四錢以上共收洋一百九十六元銅洋二十元本洋一元九八元十一兩二錢正○第廿一山東賑捐清單謝文鈺大善士九八元一千兩正

人參鹿茸三貴丸○參茸衛生丸○參茸白鳳丸○金鎖固精丸○舒筋活絡丸○小兒回春丹

人參鹿茸三貴丸○益氣之品人參爲最補血之物鹿茸爲速此丸重用之以爲君凡過氣血虧損陰陽失陷精不化氣血不歸經酒色過傷胃冷精寒心煩舌燥肢體怠倦上能貫通血海下可溫煖丹田中則健脾益精補先天不足之元氣培後天已定之精神指壽延綿潤顏益嗣每兩洋一元四角○參茸衛生丸○統治男婦老少氣血虛弱精神困乏病後失調婦人產後欠補凡因虛弱白濁皆宜即無病者服之亦能生精補耐勞除嗽醫生之聖藥也每丸洋二角半雙料者洋一元加料洋五角小丸每兩洋一元○參茸白鳳丸○此丸爲婦科聖藥如資質薄弱不受孕事不時紅白帶下一切胎前產後各症皆能奏效每丸洋一角雙料洋二角○金鎖固精丸○專治心腎不交夢遺滑泄精關不固洩後餘瀝及年久白濁等症此丸有如金鎖固守玉門功效神速每兩洋一角○舒筋活絡丸○專治風邪氣塞經絡胸脹膨痛半身不遂口眼歪斜手足疼痛等症每丸洋五分雙料一角○小兒回春丹○統治驚風氣喘咳嗽吐乳夜啼痧疹熱水瀉不止一切萬病立可回春每丸洋一角

乙卜廾

廣東庇芝館分設上洋老巡捕房對門

專治 肝勞 肺癆 癆瘵 飲食停積 胃口呆滯 心悸多夢 四肢酸軟 身虛體羸 陰損陽虧 宗筋不舉 氣血衰敗 酒色過度 水土不服 小兒不長成 小兒血不強壯病後 氣未復 精神委頓 吸烟人身體瘦弱 烟癮所虧精神恍惚 元傷寒症初愈軟弱以及五勞七傷等患服此皆效

諸君賜顧請向上海四馬路中西大藥房大馬路晉隆洋行寶善街晉隆分行暨良濟藥房藥房在四家購辦大瓶一元五角中瓶一元起碼小瓶五角原箱十二瓶價目格外公道批拆另議

美國佛羅師醫生謹啓

甲 XIII

廣東詹誠德堂膏丹丸散發兌

富貴丹固精益血除煩解渴益子讀書壯年作事善忘者服之過目不忘每元四粒○爛腳紅腫五十六文○疝氣又名小腸氣百四十文○止濁丸治遺精白濁小便痛每兩二角◎滋陰養榮丸治陰虛兼濕熱每兩三百文○大便下紅八十四文○紅白痢疾丸二角半○流氣丸治積聚癥瘕痞塊元二角○金匱腎氣丸二角○固齒擦牙散二角○[illegible]三角○痔漏去管丸三角○臭虫藥水二角○治喘止咳順氣化痰丸三角○瘧疾元半○女金丹二角○千金丹治[illegible]疥瘡癬五角○桃花散治黃水瘡三角○腳生雞眼二角◎[illegible]漆瘡嫩面香露三角○染鬚酒四角○傷寒點眼角發汗散三角○爛腿臁瘡八十四文○婦科坤順丸每元四粒小丸四兩○扶陽乾健丸價同上○筋骨痛藥酒二百四十文○下疳散二角○婦科白帶丸治赤白帶兼調經種子一元○神仙散除汗斑嫩面二角○兩腋狐臭藥又名豬狗臭三角○九種心胃氣痛五角○養血丹治[illegible]痰半身不遂一元◎婦科調經種子[illegible]丸每料四元每粒二角○小兒消痞丸二百廿文○坐板瘡三角○目昏多淚丸每兩二角○傷科聖藥七厘散每服七厘起死回生五角◎風鼻塞一角二○兒科走馬牙疳八十四文○真大山人參補血生精延壽種子丸每兩價銀四兩二錢半○婦科種玉丸價同上○耳內腫痛流膿二角半○產後玉門不閉二百廿文○立止牙痛二角○小孩斷乳藥眉丹百十二文○耳被挖傷三角○寧神安眠丸心血虧損夜不寐神怔等一元○閃跌跌打眼痛五角○寒天腳冷如冰二角半○保孕丸[illegible]婦人慣小產每元三粒○第一靈驗固精丸凡遺精百藥不愈者服此丸極效每元廿粒○引熱下行藥治口舌生瘡二角○禿頭瘡又名鬎鬁頭二角半○湯火傷五角○破紅[illegible]止痛生肌○八寶丹治小孩胎毒每粒二百四十文○八寶紅靈丹大瓶一角○疝氣丸每元七十瓶○以上除每粒每兩外皆係錢一瓶錢一盒外埠賜顧郵局自給

乙卜廾

上洋四馬路老巡捕房對門中和里內只此一家

鎮江 廣錦呂宋票號

本號開設西城外銀山門三善巷內專運英七月發財票全張半張分條照算收兌紅票格外克己遠方信購原局寄奉不悞主顧此佈 乙

鳴謝譚寶宧齋白濁丸

僕淋濁淘床多年屢醫不效特由豐泰利信局寄洋一元卸到上海盆湯弄中粵東譚寶宧齋買立止五淋白濁丸二料服後果效登報揚名 江西汪達有謹誌 乙

誌謝靈藥

余家兄久染鴉癖百般難戒以致骨瘦如柴飲食少進僕常憂之今訪悉上洋中和里內誠德寶堂精製鎗上戒烟發四膏該價每兩一千二百八十文凡吸此膏就不思吸烟且入口清香並無惡味姑購四兩與兄試之不期一月則脫苦累真戒烟之秘寶也謹登申報以傳揚 招商局陳謙臣甫氏啓 乙

外國喇叭樂器

啓者本行今新到外國軍營中用之大小喇叭及皮鼓大小洋笛手拉六角及長方式風琴口笙等一切樂器俱全其價格外從廉凡仕商賜顧者請駕英大馬路第三號此佈 謀得利洋行白 甲

圖書集成收單遺失

啓者行素齋購申報館圖書集成股份票二張第一次第七百九十號又第一次第七百九十四號收單兩紙業已失去無着現向申報館說明如拾得者即來理明至兩月無人將此單交來該票以作廢紙實向申報館領取書此佈 行素齋啓

小輪船○呂宋票

□月大小□售分條六角半收兌紅票克己內河小輪拖帶均可兆售 林文 正公戒烟丸館購指明杭州太平坊石庫門內成吉啓 乙

正西洋鼻烟

茲有□洋鼻烟出售銅板金花樹瓶嘴為記仕商送呈宦禮零賣均可價極克已以廣招徠上海二擺渡餘茂號啓 乙

英七月票批拆

本號匯兌□票格外公道並售門莊全半張照市分條六角半仕商賜顧原班回件上洋拋球場口 大有利 乙

朱炳昌馳名各項蠟丸却病延年

頭傳參茸戒洋烟丸屢經屢驗每瓶洋一角二五○茸鱻赤脚大仙丸補腎壯陽培元種子與養腎丹並用有水火既濟之功每兩洋二角又一角○乾坤三補丸扶陽種子氣血腎均能調理陽事不舉立見奇功每兩洋三元○龜茸養腎丹添精益腎潤顏壯體夜間小便頻數尤有奇功每兩洋二角五分○鹿胎濟陰丹治婦科諸般虛損等症每兩洋一元每丸洋二角五分○參茸衛生丸專大補氣血有起死回生之功每丸洋一元又五角又二角五又一角七○八寶紅靈丹名爲人馬平安散治風痰猝然昏倒不省人事山嵐瘴氣等症每瓶洋一角七又八分五○萬應痧氣丸能治痧嘔肚痛發痧等症每瓶洋一角二又六分○萬應回春丹能治小兒風痰驚促百病等症每丸洋七分○全鹿滋腎丸專治腎水不足精神顯倦勞心過度夜寐不寧心腎不交等症每盒六兩洋一元○班龍固本丸專治元陽不足腎虧耳鳴陽事不舉有水火既濟之功固本還原之妙每盒六兩洋一元萬應如意油萬病能治每兩洋一元五○各種藥丸不能盡錄治病辟邪註明各仿單○本老鋪自嘉慶十三年開設佛山鎮貢爺巷分枝廣東省城普濟橋香港上環今又分枝上洋英大馬路拋球西 乙

顧家園橘紅

肺臟最嬌外傷於燥夫咳由痰作痰由氣升故止咳莫先於化痰化痰尤宜降氣常考化痰降氣之品以粵東化州橘家園橘紅爲最然所出無多本堂不惜資本親往園中摘取故無假冒且照東醫寶鑑仙製半夏及白藏數十年老陳皮左之均以去痰化氣之品故去痰而不燥無論外感作咳及遠年嗽老年夜嗽服之立奏奇功每瓶洋二角○并有正化州頭家園橘紅出售每個洋五角○並有橘紅花發售每兩洋二角此花和入茶葉沖服常服則痰喘咳嗽少也

普仁堂 止咳順氣化痰丸

廣東普仁堂分設上洋棋盤街開張 乙

三鞭壯陽丸

此丸能固精強腎壯陽扶脾除濕養血榮筋行氣消痰專治元陽衰弱陰分虧損酒色過傷陽事不舉不堅久精神困倦目視無力腎虛耳鳴腰膝酸痛腿足步維艱四肢無力脾虛受濕夜夢遺精面黃體瘦大便溏滯腎氣不化飲食不思以上諸症皆難言調理妻妾滿前尤有老翁之歎本堂真方用三鞭配入上品之藥製成此丸服之能助元陽不足可使精體充盈有健體強神舒筋活血老小咸宜欲嗣者請嘗試之功效自有神奇幸勿視余言爲妄如其藥性平和時常可服無病能開胃進飲養血駐顏每早晚用淡鹽湯送下四錢毋庸戒口每兩大洋二角 乙 上海英巡捕房對門廣東汝元堂何均年監製

感同再造

余內人經水不調赤白帶不離面黃身弱兼且吐血諸醫束手百藥不效余想其病專理吐血不能調是白帶之 由家人均各派如雨下余該即由信局急購上洋盆湯街中市廣東譚寶宧齋婦科調經白帶丸二元四料服之立止全愈與有起死回生之功恩同再造感德無窮矣該齋主人譚存心先生果然存心濟世名不虛傳也 嘉興北門內丁家橋耿宅全家叩謝登報揚名 乙

大花園啓

特請謝湘娥女小班每日在園唱戲逢雨停演本公司馬車設在二擺渡三和里口小輪船泊在四馬路口招商局碼頭此佈 乙

廣東存心堂麝香痧氣丸

此丸方祖傳已久濟急非輕但恐選藥不愼製煉未專是以特自揀選上品地道不吝重資遠求正產親自監製效古配合得此藥方良其應如響居家外出常宜預備誠濟人利己救急之妙用也○時症痧氣散每洋一百三十瓶○萬應痧氣丸每瓶洋一角中五分小每洋百念瓶○八寶紅靈丹加料每瓶洋一角半大一角中五分小每洋八十瓶○○麝香臥龍丹○○人馬平安散○○諸葛行軍散○○時症白痧散○靈寶如意丹○○時症通關散○每瓶洋一角中五分小每洋八十瓶○六合定中丸○藿香正氣丸○萬應保和丸○太乙善提丸每丸洋二分○時症辟瘟丹每錠洋三分○純陽正氣丸每兩洋一角○萬應午時茶每洋八盒○鎔暑甘露茶每洋百包○梅花點舌丹每瓶洋角半○自運上好老樹甜油玉桂每兩洋一元分設上洋棋盤街一分在杭州小井巷口廣德和發售 乙

麝香痧氣丸

呂商起首老票行

英七月份票全張六元半張三元分條七角票設四萬五千號開彩華五月念四日本商三家並無子嗣分出得彩之旺名馳中外貴客光顧認明各行票封圖章遠處函購原班回件不誤此佈 乙

蠟丸寄售兩欄

本堂開設上海棋盤街北首虔製膏丹丸散秘製乾健坤順發兌歷有年所四遠馳名近因遠方寄信者衆多舟車跋涉攜帶不便特分寄漢口抄駕鷺點石齋沙省城府正街點石齋長兩處內櫃出售如蒙賜顧就近移玉是荷 廣東梁愷悌啓 乙

新到羊頭牌棉線

本號歷年經售鍊條牌各色棉線久已馳名刻又有新到羊頭牌50碼100碼200碼各色棉線出售衣帽襪店等工作均可合用價亦公道貴客合意者請來本行置辦可也 禮和洋行告白 甲

英四月花旗號單已到

英五月花旗票出售全張一元半張五角函購指明各行郎班回件○開期側無電報對號單約五月初到申兌洋必得來 上海天來福全 鴻福來啓 乙

告白

啓者亞著名中公司開設倫頓巧造各種鑲牙器具堅妙異常價亦克己倘貴客欲定請到大馬路謙和洋行看樣可謙此佈 甲

上海廣東路十六號公信洋行啓

本行所有十四磅綛鼠及魚鎗等牌斜紋布係與上頂棉花織成布身堅固堪用耐久異上等貨也向承 貴客屢顧 只精四遠馳名刻交易年多一年由爲貨眞價實若布每疋皆有鼠綛印而魚鎗牌者亦係藍色印爲 貴客賜顧須認明樣應免魚目混珠第有於各處大疋頭號均有發賣而總其售者只有本行一家 乙

上洋老巡捕房對門

粵東廣福林丸藥

痧氣救急靈丹

八寶紅靈丹○大瓶二角中一角小三十文救急痧氣丸○大一角半中五分小十五文白痧散○大五分小三十文○人馬平安散○大一角小十五文○藿香正氣丸善提丸○每丸二分○午時茶○每元八盒萬應如意茶○能清暑散熱消滯解酒止渴生津氣味甘涼清心明目每包十一文普救萬靈丹○此丸應驗異常治四時感冒病嘔腹痛抽筋痧氣每丸洋三分霍亂回生點眼散治痧症霍亂服藥不下藥點入眼藥力直透丹田立卽蘇甦每瓶二角 乙

順氣化痰丸

痰飲之症乃津液所化百病所有多因起居飲食失宜七情抑鬱六淫所侵而成痰從氣升降無處不到欲治其痰必先順氣次以導之使氣順痰消自然無病耳本堂特選料配製此丸能治男婦痰多咳嗽虛火妄動痰隨氣上升壅肺喘嗽甚至痰中帶血帶短少因致痰隔胸膈不利飲食咳一切痰嗽之症並能治之每早晚用淡薑湯送下三錢服後利氣開胃化痰止嗽自止耳每瓶大洋二角另有滌水翻油玉桂假蘭 上海英巡捕房對門廣東汝元堂何均年謹啓 乙

八寶紅靈丹

每洋一百瓶

本園揀選上品珠琥珀雄石膏片辰砂金箔精工監製○八寶紅靈丹大瓶洋角半中瓶洋一角小瓶每洋一百瓶○神效白痧散○諸葛行軍散○射香臥龍丹大瓶一角半小瓶一百瓶○射香痧氣丸每洋一百廿五瓶 賜顧貨賢價廉 踏尋 廣東延春園分設上洋棋盤街北首 乙

新翻色物

本號向辦洋廣疋頭雜貨迄今三十餘年價實貨真久已馳名中外茲蒙 仕商見愛批發日增故添設三層樓洋房一所陳列種種貨物以備 貴客鑒賞 今自運奇巧要物新款式鏡表洋琴大鏡水龍鐘花檯高莊大呢時花水漏邊新式通折拷綢云紗銀絲葛布各樣俱全如蒙 光顧請至英大馬路拋球場第一家 現無分店 乙 上海老悅生與記謹啓

京緞門市開剪

本號專售南京貢緞淚剪元色斜條天青披套馬褂等料照碼劃一賜顧者興聖街京江棧對街內莊交易 乙 黃慶泰

劉一衣莊

本莊運售原料衣專做四季時式新衣照碼每兩估洋七角劃一不二加嫌價貴包退一換今有歇冲劃一甚多貴客價之乘歎細小莊並無出外料售如價廉者新請棋盤街北首便是 乙 劉豐衣莊

廣義祥土棧

在上洋石路二馬路口自製運大小洋藥批發精製淸膏每洋兩四陳膏還灰二兩四公膏二兩八冷膏三兩二熱膏三兩六仕商賜顧請認不悞 乙

圖書集成收單遺失

啓者茲源購申報館圖書集成股份票第一次一百十一號至一百十四號四紙均已失去無着現向申報館說明如拾得者即來理明至兩月無人將此單交來該票以作廢紙無用當向申報館我處取書此佈 乙 失主裕源啓

拆店聲明

前於光緒十一年與翁永慶合開乾泰祥順記皮貨店今年源自開所有各貨中歸併翁永慶號一切往來帳目進出均歸翁永慶處一切與宋鏡清無涉猶恐未知故特聲明 乙

弄璋大喜湯餅燕客圖

參茸扶陽乾健丸○嘗謂伯道無兒人生憾事推原其故亦人謀之不臧也本堂製有乾健丸一方承遠祖之秘授得盧扁之眞傳其性補而不燥溫而不熱能補坎離未足之氣能助天地再造之功換骨即是此丹催丁莫如此藥俱用王道補養之功並非行勸宣淫之術大凡男子先天不足戕伐太過以致腎經斷損夢遺精溺便頻數陽事不舉或舉而不堅未交即洩與及年久白濁頭暈眼花耳鳴目暗自汗盜汗精神短少作事健忘腰膝疼痛步履無力等症悉皆取效如神倘有關雎久賦而乏嗣興嗟者將此丸常服則枯楊可覩生稊之象幽蘭定占入夢之祥矣後有參茸坤順丸專備婦科所用兩者分服則男精固而女經調取效爲更速也早晚每服三錢淡鹽湯送下毋庸戒口小丸每兩錢三百文大丸每盒四個洋一元○參茸調經坤順丸○易曰乾健也坤順也乾健而坤順化育之效在茲矣本堂秘有良方既製成乾健丸能使男子氣髓固精今又製就坤順丸幷令婦人調經受孕經云男子以固精爲本婦人以調經爲樂二者相須爲用奚難一索而成世之乏嗣者問津及此又何慮乎種子之無良方也大凡婦人多年不孕月信不調赤白帶下子宮寒冷憂思怨鬱面黃體瘦四肢無力夢寐不寧噯悶吞酸咳嗽潮熱服此丸則功效如神未孕之前則調經種子既孕則保產安胎產後則扶原固本倘欲求其神速加之男服乾健男女交濟陰陽合德則一索可占夢熊之祥而老年更得蚌珠之慶矣早晚每服三錢陳皮湯下或黃酒下有嘔悶痰姜湯下價目小丸大丸均與乾健相同廣東梁愷悌堂老鋪發兌向在上海棋盤街北首開張一分寄江西省城磨子巷羅春臺一分寄九江廣泰源洋貨鋪一分寄安慶倒扒獅子街羅春臺一分寄杭州保佑坊申昌書局一分寄嘉興孩兒橋申昌書畫室一分支蘇州閶門大街中市梁愷悌本號一分寄漢口集稼嘴下首點石齋一寄長沙省城府正街點石齋　乙二十一

精理牙科

啓者凡人牙齒脫落每多不便自泰西補牙之法行於各國咸稱其便滬上補牙向推外洋經橋森泰洋行主叱牙醫生爲最醫生精理牙科凡遇牙症一經醫治立刻奏效兼善補牙倘年老或他故牙齒脫落或鑲一齒或鑲全口或牙痛爛俱用藥水金銀白金料象皮等物鑲好再妙者近得新法鑲牙不用托子妙在牙腳生出均與天生無異永遠不壞飲食如常毫無痛楚予在叱醫生處二十有四年之久盡得叱醫生之妙法近六年來因叱醫生年老凡有牙痛並補牙鑲牙來行者均予代爲如法醫治補好歷蒙中外官商稱道不置今者叱醫生已歸道山予因欲廣叱醫生之傳另購各種新法機器特在上海後馬路廣馨公所斜對門開設如蒙諸君惠臨請即賜顧此佈　牙醫生徐紫峰告白　乙二十二

普救靈丹略列

廣東普仁堂 靈驗痧氣丸

本堂揀選上藥用正射香虔製各種救急丸散俱能扶危活命功力神速皆爲普濟便人耳諸君光顧請認招牌○萬應痧氣丸大瓶一角小瓶每洋一百廿瓶○八寶紅靈丹○諸葛行軍散○麝香臥龍丹大瓶一角半小瓶每洋八十瓶○時症白痧散○靈寶如意丹○大瓶一角小瓶每洋四十瓶○萬應午時茶每洋八盒○藿香正氣丸○太乙膏提丸每丸洋三分　舖在上洋棋盤街北首開張　乙二十二

每洋一百三十瓶

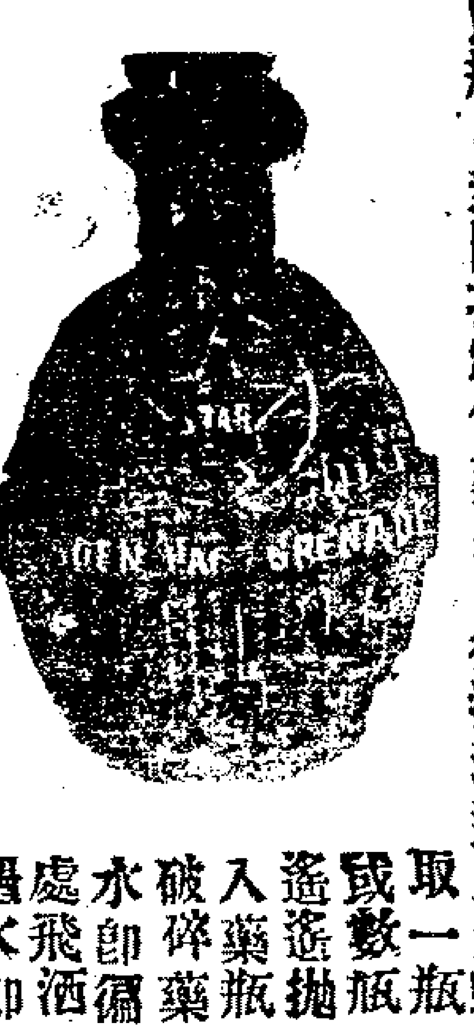
廣東保和堂 麝香痧氣丸

本堂揀選上品藥料虔製萬應痧氣丸每洋八十瓶小一百卅瓶○八寶紅靈丹每洋十瓶中八十瓶小一百卅瓶○諸葛行軍散每洋十瓶小八十瓶○神效臥龍丹每洋十瓶小八十瓶○時症白痧散每洋十瓶小四十瓶○萬應午時茶每洋十瓶小念瓶○藿香正氣丸萬應如意油每洋十瓶小念瓶○藿香正氣丸酱提丸各項蠟丸藥酒發售貨眞價廉　鋪在上海河南路三馬路口開張　乙二十二

會麟保險告白

本行經理英漢記保險公司專保各處洋面船貨保險等物均如有不測照價賠據且價目格外克己倘蒙仕商賜顧本行面議是荷　會麟行啓　甲二十

滅火藥水



本公司新法創造滅火藥水與別家大不相同此瓶口封閉甚密使藥氣無從漏洩遇火起時取一瓶或數瓶遙遙拋入藥瓶破碎藥水即徧處飛洒遇火即化此瓶上特用五角星爲記貨眞價實每箱十二瓶價洋十二元此佈　順利公司告白　甲二十

詹誠德堂上上痧藥

本堂痧氣丸紅靈丹貨眞價實識者自能分別高下然本堂痧丸粒細而堅每瓶約九十粒之多凡遇危症七粒就可起死回生於頃刻悉近來市上有每元百餘瓶者其粒甚大數之僅四五十粒閱其仿單云若服七粒不應須再加服七粒等語可見其藥力之優劣也不過以多爲招徠取巧之法也每有遠方善士來信云購本堂痧藥放了一年之久偶有急症用之應手回春此皆藥料眞正之故○痧氣丸每元七十瓶紅靈丹每元六十瓶大十瓶上洋詹誠德堂啓　乙二十

半顆和尚神道 命相如神

京都慈谿半顆僧前在京諸友請相呼爲神道今來滬幾載功行海上諸君心有不決試寫八字寄信局或來中面判前程生死結局住寶善街天寶凌樵雅亭啓　乙三十

上海匯豐銀行告白

本行所存原本洋五百萬元並招新股倘未變足計股洋二百零七萬四千七百四十四元七角五分兩共計洋七百零七萬四千七百四十四元七角五分另外公積洋二百三十萬元並新股餘利洋一百五十六萬三千三百六十一元六角六分兩共又計洋四百零六萬三千三百六十一元六角六分本行開在香港今在天津紫竹林設立分行廣招中外商務凡上海香港福州厦門漢口小呂宋西貢新加坡並外國倫敦法國印度新金山美國日本諸凡貿易繁盛之區無論零躉匯票俱可由津匯兌並代押款及存銀生息即至本行面議可也特此佈聞　甲十三

真正紫楠木壽板壽櫃

蘇雜近年以來誤正紫楠木則罕覯所有者不過水楠香楠豹斑及臺灣新鮮楠木或將他木假色希圖魚混此皆爲海內諸君所共鑒余現訪得眞正紫楠木獨幅雙拼壽板壽櫃數副與前項之貨迥然不同倘業貴色請至法界大馬路下鄉東里一衙底本棧看貨立判眞僞耳佈　金松記告白　乙二十一

召租

所有四馬路三層樓四所經於去年租與華衆會一所早已開張今又租與書場閣老房容及寓貨樓各一所准以工竣開市尚存一所價頗和宜如意速來悅生棧面議是實　乙二十七

豬油批發

本號開設虹口自來橋寶泰里專辦洋莊雪白箱豬頭豬油鑵客請賜光顧貨眞價實此佈　協太和公棧啓　乙二十

潤膚花露香皂

入身垢膩深入皮膚經汗蹟而氣味難聞去醃凝惟肥皂爲最乃自洋皂通行以來幾遍海內奈市上行銷之貨製法未佳每多燥烈之性若以洗濯反多糙滯故本藥房特向泰西各國採取上等藥料及極香花露製就此皂非但能去油膩而且潤皮膚除斑點火瘰諸患滑細生香異常文氣較諸市售之皂幾若天淵之判矣每塊洋二角四角賜顧者請認本號牌子庶不致悞　上洋四馬路大洋房內中西大藥房啓　乙六三

新開 裕豐土棧

本號開在上洋西棋盤街粮食揀選大小洋藥川南西土照箱批發精製滑膏每洋兩四陳膏還灰二兩五公膏二兩九冷籤三兩三熱膏三兩七平頭外加釐明不悞　乙六三

黃錦隆土號

在上洋石路南香粉街口自辦大小洋藥批發精製清膏每洋一兩五陳膏還灰二兩六公膏三兩冷籤三兩四兩貨克己貨客請認本號不悞　乙二十

分條六角

英七月學全張六元蓋售照本倘蒙湯惠

興隆泰

請至三馬路同德昌洋廣貨號內寓三二興隆號啓

上海中西大藥房

疏風薄荷錠

散熱諸證[illegible]此錠[illegible]之[illegible]用便[illegible]藥十倍也價洋二角半　乙二十九

告白

承接代寫英文信札兼寫合同契券并代收中西帳目兼代拍賣價甚克己如欲賜顧者請移玉至虹口文堂司路門牌第十三號便是　英商穆師亨謹啓　甲三十

拍賣車糖

本行准於每逢禮拜三早十點鐘在本棧不賣價拍賣卫嘜四怔半糖拍定即收定銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀去下期另拍此佈　老太古帳房啓　甲二十

始創眞嘀嘛名襪

本號開上海寶街西松風閣東第三家定織法國名機眞正嘀嘛各色重料加工博製一京廣名襪價定劃一照碼九五實在無商明顧存心無欺誠實不欺恐遠客未能週知故特此登報　乙二十　隆茂昌號謹啓

三月廿八日漢口各茶市行情列左

茶名	行號	產地	箱數	價
	順豐行			
仙傑	[illegible]	桃	一千零廿四箱	廿五兩五
奇芳	[illegible]	寧	五百六十六箱	下
春祥	[illegible]	長	五百四十三箱	下
源發	[illegible]	崇	一百八十五箱	廿五兩
壽眉	[illegible]	安	四百九十四箱	廿四兩
秀品	[illegible]	長	三百九十四箱	廿九兩五
奇品	[illegible]	寧	一百四十五箱	三十七兩半
春魁	[illegible]	双	一百八十箱	廿七兩
洞聲	[illegible]	洞	三百八十箱	廿四兩
仙葆	[illegible]	桃	七百廿六箱	廿六兩
天聲	[illegible]	長	一千二百八十二箱	卅一兩五
美玉	双	安	五百七十一箱	廿兩
仙珍	双	双	八百五十三箱	十八兩
福全	双	安	八百廿七箱	十八兩
	天祥行			
天聲	[illegible]	寧	一百三十五箱	十八兩五
元元	双	河	五百零六箱	十八兩
錦標	双	双	三百四十八箱	十八兩二五
榮記	双	双	六百箱	十八兩五
元盛	双	祁	一百三十四箱	廿八兩
蕙蘭	双	長	二百廿箱	下
楚寶	双	雙	一百八十八箱	下
	錦隆行			
仙芽	双	祁	一百四十三箱	廿五兩五
香芽	双	双	一百九十八箱	廿四兩
偃芽	双	双	九十六箱	廿四兩
	協隆行			
冠春	双	河	五百箱	十八兩五
	百昌行			
春芽	[illegible]	寧	三百四十五箱	卅[illegible]兩二五
惠香	双	双	五百三十箱	[illegible]九兩二五
香芽	双	双	三百四十八箱	三十九兩
天聲	双	双	三百三十五箱	三十四兩
春華	双	双	三百廿四箱	三十四兩
天香	双	洞	四百箱	廿五兩
福葆	双	通	七百三十六箱	廿一兩

光緒十六年四月十六日京報全錄

宮門抄　○諭旨三道錄前　○發抄硃批五件　○江督曾　奏江北漕糧仍辦河運兌竣開行日期摺　○蘇撫剛　奏蘇省海運漕糧全數兌竣放洋日期摺　○又　奏糧道督辦漕米片　○都統永　奏廢員劾力期滿應繳台費全數交清摺　○浙撫崧　奏校閱全省營伍完竣分別等第並繕應劾員弁單摺

○四月十六日禮部宗人府欽天監侍衛處值日無引見　○耆齡假滿請　安　○恩輝等因姪孫以文職用謝　恩　○補用道府袁秉楨等謝　恩　○江蘇候補道劉寶林謝　恩　○廣東補用知府恩厚謝　恩　○鄭秉成預備　召見　○奈曼王請假十日　○巴克坦布請假五日　○容山續假十日　○禮部奏派稽查刊刻題紙　派出尚昌懋　○又奏派稽查中左右門派出崇禮長春　○侍衛處奏派保和殿監試之王大臣　派出頭班滿貝勒熙貝勒謙光恩公希朗阿　二班澤公希逢阿裕理榮斌訥欽泰　○召見軍機　鄭秉成　廖壽恒　張仁龢　現換麻地紗袍掛　○發抄　倪文蔚奏堵築上南河隄口錢糧報銷摺　硃批該部議奏欽此　○○張曜奏崔穆之回道任並引見奉　硃批知道了欽此　○又文童李本源捐修文廟奉　硃批吏部議奏欽此　○又提督李成謀閱伍畢奉　硃批知道了欽此　○張曜奏遵查各局應裁應留情形奉　硃批戶部議奏欽此

○○太子太保兩江總督一等威毅伯臣曾國荃跪　奏爲江北漕糧仍辦河運謹將兌竣開行日期恭摺馳陳仰祈　聖鑒事竊江甯淮安揚州徐州通州五府州屬光緒十五年分冬漕遵照部議仍行河運經委員候補知縣汪鵬翥在汜水寶應界首二處設局捷前赴辦業將籌議章程專案會摺馳奏在案茲據江安糧道馬恩培詳稱本屆江北漕糧起運正米及徐州府屬粟米改辦大米共一十二萬二千五百一十八石二斗一合七勺備帶七升餘米八千五百七十六石二斗七升六合二勺船戶四升食耗米五千二百四十三石七斗八升三勺以上共米一十三萬六千三百三十八石二斗八升八合二勺經分派委員雇齊船隻分爲前後兩帮自上年十二月初一日開兌飭各委員陸續運赴寶應汜水界首水次隨驗隨收前帮五起於本年閏二月二十四日由水次開行後帮五起亦於閏二月二十八日挨次開行一律跟艄北上詳請具奏前來臣查河運以雇船爲山要近因運道節節淺阻渡黃入衛毫無把握各船戶耽延賠累莫不視爲畏途況已停運兩年各船戶四散謀生一時招集尤非易易該糧道此次辦運之難實非歷屆可比惟勉以力任其難以重漕務幸經該糧道督飭委員分投勸集優給雇値並揀選舊船添雇新船助運始得次第開行辦理尚屬妥速此後過閘渡黃各事宜除飭該糧道按程前進相機趕辦毋任稽延外所有江北漕糧兌竣開行日期謹會同漕運總督臣松椿江蘇巡撫臣剛毅恭摺由驛馳陳伏乞　皇上聖鑒謹奏奉　硃批戶部知道欽此

○○江蘇巡撫臣剛毅跪　奏爲恭報蘇省海運漕糧全數兌竣放洋日期專摺奏祈　聖鑒事竊照蘇省光緒十六年起運十五年分冬漕除蘇州府屬被水成災奏蒙　恩旨停徵外所有松江等四府州屬應徵漕白二糧仍由海運當將頭批米船於二月二十五日兌竣放洋業經臣恭摺由驛會奏一面飭催上緊撥運接續兌開北上嗣據具報兌竣二批米船四十隻共裝交倉漕糧正耗米八萬七千一百六十九石零隨運經剝食耗三欸米二千三百二十五石零沙船耗米六千九百七十三石零於閏二月初八日起陸續放洋亦經臣分別咨行驗收防護在案茲據蘇州藩司黃彭年臬司劉樹棠糧道景星會詳據海運滬局委員詳報末批米石催據各屬接續剝運到滬詳核選驗米色現已全數兌竣計配用沙衛等船三十隻共裝交倉漕糧正耗米六萬四千三百二十石零隨運經剝食耗三欸米一千七百一十五石零沙船耗米五千一百四十五石零一律發給水腳等銀取具領狀互保實收米數各結查明水手籍貫攜帶器械填給聯單於閏二月二十四日起委員押令開出吳淞駛至崇明十滧海口守風放洋聯檣北上所有派撥招商局輪船裝運交倉漕糧正米一十五萬二千石白糧全數正米五萬八百九十餘石現已據報起運漕白共米五萬四百石其餘米石即接續赴運赴津等情具詳請奏前來臣查光緒十五年分松江等四府州屬徵運漕白正耗米石照案仍交沙衛各船並招商局輪船分裝由海運赴天津轉運通州交兌今沙衛各船承運正漕米石業已全數兌竣放洋辦理尚稱妥速除分別咨行驗收防護以期迅抵天津赶早剝運通倉交兌仍飭催招商局將輪船承運米石撥數裝運開行另報外謹將沙衛等船海運正漕全數放洋日期會同兩江總督臣曾國荃漕運總督臣松椿恭摺由驛具陳伏乞　皇上聖鑒謹　奏奉　硃批戶部知道欽此

京報　第三千三百七十八號
庚寅四月廿五日申報附張不取分文

○○剛毅片　再蘇省光緒十五年分冬漕除蘇州府屬各縣被災較重全行停徵外其松江常州鎮江太倉四府州屬徵收漕白二糧仍由海運抵津後循辦逕運通壩交兌業經臣[illegible]章程摺內會奏飭委蘇松督糧道景星前往天津通州督辦交米在案茲據該道詳稱即月帶印北上除緊要公事隨時遞由途次核辦外其日行事件仍委蘇州府就近代行代印以免稽壓詳請循案奏報前來理合附片具陳伏乞　聖鑒謹奏奉　硃批戶部知道欽此

○○奴才永德跪　奏爲廢員劾力三年期滿應繳台費全數交清恭摺具　奏仰祈　聖鑒事竊據張家口管站部員承福呈報廢員蔣超英係福建福州府侯官縣人前花翎留閩儘先補用遊擊因案革職發往軍台効力贖罪指派第十二台當差自光緒十三年閏四月初五日到台之日起扣至十六年四月初五日三年期滿等因呈報前來正在核辦間核准兵部來咨轉准戶部行知該廢員蔣超英應交台費實銀一千三百二十一兩現已在部全數交清等因咨行前來兒查中樞政考例載坐台廢員三年期滿應繳台費全數繳完者由單台都統鈔錄該廢員獲罪原案具奏請　旨釋回等語今廢員蔣超英在台効力已滿三年應繳台費銀兩既已在部全數交清例應請旨釋回理合恭摺具奏伏乞　皇上聖鑒訓示遵行再該廢員蔣超英獲罪原案尚未接准部咨是以未能聲敘合併陳明謹奏奉　硃批蔣超英着准其釋回欽此

○○浙江巡撫奴才崧駿跪　奏爲校閱浙省水陸各營全行完竣分別等第謹將應劾員弁恭摺仰祈　聖鑒事竊奴才於閏二月十五日帶印出省查閱浙西營伍前經恭摺奏報在案奴才於拜摺後即自省起程由水路先至湖州校閱湖州協三營並調太湖營官兵赴郡合操次至嘉興校閱嘉興協左右兩營暨調乍浦澉浦兩營官兵赴郡合操浙西各營均已校閱完竣即於閏二月十九日回省茲將閱過全省各標營官兵逐一考校內滿營暨撫標左右兩營杭州協城守水師海寧三營撫標城守六營定海二門溫州衢州處州五標營暨嘉興乍浦湖州各營官兵陸操陣式步伐整齊施放鎗炮聲勢聯絡籐牌對滅雲梯長矛等技亦皆便捷馬步箭鳥槍中靶分數俱多逾額均堪列爲一等又太湖澉浦安吉德典象山石浦鎮海太平寧海樂清大荊盤石瑞安乍協金華楓嶺嚴州各協營陸操步隊亦向整齊操演水法跳舞雜技亦俱便捷槍箭抬砲中數尚能足額均堪列爲次等當於陸操畢復校閱撫標左右兩營定海鎮海乍浦協並海門溫州兩標瑞安玉環水師各營官兵分起操演於折戲行駛洄水爪挽均屬靈便施放槍砲火起亦皆迅疾致遠詢以風濤沙綫及內外洋駕駛事宜俱各登答明晰其閱以提標定海海門溫州乍浦爲最餘次之所有各營施放鎗砲以及弓箭各靶均照定制安設並無加寬增高及改近情弊查驗兵丁糧數以及軍裝旗幟馬匹悉皆足額水師戰船亦俱完固各營奏免騎射人員均照新章改習鳥鎗各該將備尚能講求訓練營務認真其技藝嫻熟者當場獎賞並隨時咨明督臣分別記升記拔其弓馬平常年力尚壯者或記過降補或勒限練習另行分別核辦其弓馬生疎難期造就者即予斥革所有降補斥革弁缺均於此次記升各弁內拔補以示勸懲沿途查驗留防水陸營勇暨各營練軍尚屬精壯整齊奴才於閱伍後面議各營將備勸加訓練實力操防不得以巡閱已過稍涉疎懈如有廢弛營務隨時立予參辦勿稍姑容以期仰副　聖主整飭戎行至意謹將各營應劾員弁結單恭呈　御覽所有校閱全省營伍完竣分別等第暨奴才回省日期理合恭摺具奏伏乞　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批知道了單併發欽此